

Per avariją Būtingėje dingo šimtai tonų naftos

Vilnius, gruodžio 3 d. (BNS) — Praėjus savaitei po avarijos Būtingės terminale, bendrovė „Mažeikių nafta“ pasigedo 328 tonų naftos — 8 kartus daugiau, nei, kaip skelbiama, galėjo išsilioti į Baltijos jūrą.

Pasak dienraščio „Respublika“, bendrovės atstovai tikina, kad toks kiekis teršalų negalėjo patekti į Baltijos jūrą, tačiau jie negali tvirtai atsakyti, kur dingo nafta.

Lapkričio 23-sios naktį, kai kraunant Novergijos tanklaivį „Catherine Knutsen“, trūko viena povandeninė žarna, į jūrą galėjo patekti apie 40 tonų naftos. Tokius duomenis „Mažeikių nafta“ pateikė atsižvelgusi į surinktų teršalų kiekį ir naftos plėvelės plotą. Tačiau bendrovės vamzdynų ir terminalo operacijų direktorius Glen Emer nelaimę tiriančiai darbo grupei pranešė, kad skirtumas tarp naftos kiekio, išpumpuoto iš terminalo ir patekusio į tanklaivį, yra 328 tonos. Jis pabrėžė, kad šis skaičius nėra tikslus dėl sistemos spaudimo

* „Mažeikių naftos“ parengtos naujos Standartinės naftos ir naftos produktų gabenimo vamzdynu taisyklės pykdo Rusijos naftos tiekėjas ir kyla pavojus, kad nuo kitų metų Lietuva gali nebegauti naftos bei prarasti pajamas už jos tranzitą. Nuostoliuose skendintys JAV bendrovės „Williams International“ valdomai „Mažeikių naftai“ atsiųrtų dar viena nuostolių versmė. (LR,Elta)

* Lietuvai suprantamas Europos Sąjungos noras, kad Ignalinos atominė elektrinė (IAE) būtų uždaryta ne vėliau kaip 2009 metais, pareiškė premjeras Algirdas Brazauskas naujamam Didžiosios Britanijos ambasadoriui Lietuvoje Jeremy Hill, kuris pirmadienį atvyko susipažinti į vyriausybę. Pasak premjero atstovės spaudai Nemiros Pumprickaitės, A. Brazauskas pažymėjo, kad Lietuva tikisi kitamet baigti derybas su ES dėl narystės, o sunkiausi dar laukiantys derybų ratai yra dėl žemės ūkio ir energetikos. Premjeras atkreipė britų ambasadoriaus dėmesį į Lietuvai dėl Ignalinos atominės elektrinės uždarymo iškiliančias problemas — naujų darbo vietų sukūrimo ir elektros energijos pabrangimo. IAE pagamina daugiau nei 70 proc. Lietuvos elektros energijos.

* Partija „Socialdemokratija 2000“ valdybos posėdyje kritikavo Socialdemokratų partijos vadovo Algirdo Brazausko vadovaujamos vyriausybės darbą. Kaip teigiama išplatintame pranešime, partijos valdybos nuomone, vyriausybė „pratęsė Adolfo Šleževičiaus vyriausybės, vykdytųjų turtingų lobistinių grupių užsakymus, tradicijas ir prioritetus“. „Privatizacija ir dalyvavimas 'būsimo turto' dalybose yra aiškūs šios vyriausybės veiklos prioritetai“, teigia „Socialdemokratija 2000“ valdyba. Pasak „dūktantinių“, socialiniai klausimai, švietimas, sveikatos sritis šiai vyriausybei yra podukros vietoje, o rinkiminių pažadų vykdymas tapo neįvykdomu dalyku. (BNS)

kraunant tanklaivį bei temperatūrų skirtumo, taip pat dėl įprastinių prietaisų paklaidų, įjungiant ir išjungiant krovos sistemą.

„Mažeikių naftos“ Komunikacijos tarnybos viršininkas Tadas Augustauskas teigė, kad dingęs kiekis naftos yra nedidelis, nes vamzdynas yra 10 km ilgio, daugiau nei pusės metro skersmens ir jame telpa „kur kas daugiau nei 10 tonų“. Pasak T. Augustausko, kiek tiksliai per paskutinę avariją išsiliėjo naftos ir kiek patirta nuostolių, bendrovė galės atsakyti tik tuomet, kai bus nustatyta avarijos priežastys ir atnaujintas terminalo darbas.

Seimo jūrinių reikalų ir žuvininkystės komisijos pirmininkas, socialliberalas Rimantas Valčiukas praėjusią savaitę pareiškė, kad per avariją Būtingės terminale į jūrą galėjo patekti daugiau kaip 300 tonų naftos.

Su prezidentu Valdu Adamkumi susitikęs aplinkos ministras Arūnas Kundrotas pareiškė, kad per avariją į jūrą išsiliėjo mažiausiai 40 tonų naftos. Tai patvirtino ir Būtingės naftos terminalą naudojanti „Mažeikių nafta“.

Manoma, tai — didžiausia pastarojo mėto avarija.

* Klaipėdos uoste laikomi pavojingi chemikalai. Spėjama, kad nešvariame versle, susijusiame su šių medžiagų pervežimu, dalyvauja ir aukšti Aplinkos ministerijos pareigūnai. Klaipėdos miesto vicemeras Vidmantas Plekaitis ir AB „Klaipėdos laivų remontas“ direktorius Naglis Puteikis pateikė dokumentus, iliustruojančius pesticidų atsidirimo uoste seką. (K,Elta)

* Vyriausybė patvirtino valstybės sausumos sienos su Latvija žemėlapi ir detalų sienos aprašymą, tuo žengdama paskutinį žingsnį sausumos sienos su Latvija atkūrimo istorijoje. Formaliai Lietuvos ir Latvijos sienos žymėjimas bus laikomas baigtu, kai žemėlapis ir aprašymas patvirtins dar ir Latvijos vyriausybė. 1999 m. vasarą pasirašytas sutartis dėl 22,3 kilometrų ilgio jūros sienos su Latvija dar nepatvirtinta Latvijos parlamente. Lietuva šią sutartį patvirtino 1999 m. rudenį. (BNS)

* Lietuvos ir Rusijos valdžios atstovų susitikime Maskvoje susitarta siekti sumažinti geležinkelio įkainius į Klaipėdą ir Karaliaučiaus uostus gabenamiems kroviniams. „Protokoliai dar nepasirašyti, tačiau Rusija žada 2-3 JAV dol. sumažinti geležinkelio krovinių į Lietuvą tarifus su sąlyga, jog mes uolinsime savo tarifus kroviniams, gabenamiems į Klaipėdą ir Kaliningradą“, sakė „Lietuvos geležinkelių“ generalinis direktorius Jonas Biržiškis. (BNS)

* Telsių rajono tarybos valdančioji koalicija, kuriai priklauso 13 Naujosios sąjungos, Valstiečių ir Socialdemokratų partijų atstovų, sukelė politinę krizę. Prieš turėjusį įvykti rajono tarybos posėdį keturi socialdemokratų pareiškė išstojantys iš koalicijos bei atsisakantys dalyvauti posėdžiuose tol, kol bus nuverstas meras, socialliberalas Danielius Rušys. (LR, Elta)



Pirmąją žiemą dieną, šeštadienį, Vilniaus miesto savivaldybė visus vilniečius ir miesto svečius pakvietė į įspūdingą Kaledų eglutės įžiebimo ceremoniją. Gražuolę Kaledų eglę Vilniaus vandentiekio 500 metų jubilėjaus proga miestui padovanojo bendrovė „Vilniaus vandenys“. Katedros aikštėje Kaledų eglės įžiebimo šventę prasidėjo „Keistuolių“ teatro spektakliu. Po to „keistuoliai“ į sceną pakvietė Vilniaus merą Artūrą Zuoką ir bendrovės „Vilniaus vandenys“ generalinį direktorių Bronių Miežutavičių, kurie įžiebė eglę. Skambant Richardo Wagnerio kuriniui „Valkirijų skrydis“, sostinės dangų nutvieskė spalvotos ugnies salės, į orą pakilo 10 juostų, supintų iš kiltų ir mėlynų balionų. Kestučio Vanago (Elta) nuotr.



Tėvynėje pasižvalgius

* Premjero Algirdo Brazausko patarėjas Arvydas Juozaitis sostinės mokyklų direktoriams pareiškė, jog jau pradėta mokyklų pertvarka turi būti sustabdyta. Toks 45 metų filosofo pareiškimas ypač nustebino švietimo ir mokslo ministrą socialliberalą Algirdą Monkevičių: „Apie reformas turi spręsti partijos patarėjas, o premjeras arba ministras. Kol juo esu, reformas nestabdysiu“. (LR,Elta)

* Socialdemokratams atsidūrus valdžios „olimp“, partijos vadovybė ėmėsi organizuoti spręsti partijos bičiulių įdarbinimo klausimą. 400 socialdemokratų pareiškė norą gauti geresnę vietą valstybės tarnyboje. (R, Elta)

* Stojimo į Europos Sąjungą sąlygomis suskato domėtis ir kaimo inžinieriai. Kai kurių nuomone, prisitaikyti prie naujų reikalavimų bus nelengva, nes absoliuti dauguma traktorių, savaeigių kombainų ir kitos žemės ūkio technikos atsivežta iš buvusios Sovietų sąjungos. (KD,Elta)

* Panevėžio rajone lapkričio 30 d. buvo atkasti dar dviejų žmonių kūnai, kurie, kaip spėjama, yra nusikaltėlių, pagrobusių ir nužudžiusių buvusį „Mažeikių naftos“ vadovą Gediminą Kiesų, jo sūnų Valdą bei vairuotoją Alfonso Galminą. Palaikų neįmanoma atpažinti, nes jie labai suirė, tačiau greičiausiai tai yra 26 metų Giedriaus Liubarto ir 27 metų Egidijaus Bučio kūnai. Lavonų užkasimo vietas, kaip spėjama, parodė buvęs „tulpinių“ gaujos narys, sutikęs bendradarbiauti su teisėtvarkos pareigūnais. Praėjusią savaitę buvo atkasti dviejų „tulpinių“ gaujos narių palaikai. (R, BNS)

* Lietuvos banko specialistai pristatė pirmuosius būsimojo lito „inkaro“ — vieningos Europos Sąjungos (ES) valiutos euro banknotų pavyzdžius. Visaverte atsisakymu priemonė Senajame žemyne jie taps nuo kitų metų sausio pirmosios, o jau nuo gruodžio vidurio naujųjų pinigų bus galima išsigyti ir komerciniuose Lietuvos bankuose. (KD,Elta)

* Nors Lietuvos krikščionys demokratams (LKD) paskelbė susijungę su Lietuvos politinių kalinių partija (LPKP), šios neįtakingos politinės organizacijos tarybos pirmininkas Zigmas Medineckas tai neigia, o idėjos autorius pavadino apsišaukėliais. (LR,Elta)

* Nepaisant skeptiško kai kurių politikų ir dalies visuomenės nusiteikimo, moterys socialdemokratės pasiryžusios „prastumti“ įstatymo pataisą, pagal kurią partijos būtų įpareigosios į savo rinkiminius sąrašus įrašyti tam tikrą kiekį moteriškos lyties kandidatų. (KD,Elta)

* Kaune vėl įkliuvo netikros valiutos platintojai, priklausančios organizuotam nusikalstamo tyrimo tarnyba (ONTT) pradėjo puolimą prieš padirbtų dolerių platinimą įtariamus Kauno nusikalstamo pasaulio atstovus. Pirmasis šioje operacijoje sulaikytas Vilijampolės grupuotės priskiriamas vienas iš senujų „daktarų“ gaujos narių — 40-metis Stanislovas Ivanuskas, turintis Psicho pravarde. Kauno miesto apylinkės teismas leido jį suimti mėnesiui. Pareigūnų teigimu, artimiausiu metu sulaikytųjų gali būti ir daugiau. (KD,LR,Elta)

* Opozicinės Tėvynės sąjungos (Lietuvos konservatorių) vadovas Vytautas Landsbergis ragina kitais metais pagrindiniu užsienio politikos tikslu paskelbti narystę NATO ir vardan šio tikslo pamiršti tarpusavio nesutarimus. „Vyrai ir moterys, moterys ir vyrai, kas su kuo susipykęs, kas kam pavydi, ar kur kas kam skersai kelią perėjo, ar turto nepasidalino, ar įtakos vietos sferų nepasidalino — viskas į antrinę vietą, nes kitaip mes galime nelaimėti. Paskutinė finišo tiesioji“, ragino V. Landsbergis. „Vieniemis metams susikabinkime už rankų. Tada vėl laimėsime“, pridūrė jis. (BNS)

* Krašto apsaugos ministerija planuoja nuo kitų metų Lietuvos aukštosiose mokyklose rengti specialistus, reikalingus krašto apsaugos sistemai. Už šias studijas KAM mokės aukštosioms mokykloms iš savo biudžeto. Numatoma, kad kiekvienais metais krašto apsaugos sistemai reikėtų po 4-5 lakūnus, turinčius lakunų-mėgėjų leidimus, ir skrydžių vadovus, 2-3 aviacijos inžinierius, 4-5 statybų, automechanikos, pramonės įrenginių inžinierius, 1-2 bendrosios praktikos gydytojus ir po vieną per penkerius metus terapeutą bei psichiatrą. Pirkdama mokymo paslaugas, krašto apsauga parems švietimą. (BNS)

* Prezidentas Valdas Adamkus su žmona Alma, apsilonkę Vilniaus „Vagos“ knygynę, išrinko beveik 100 knygų A. Adamkienės labdaros fondo globojamiems kaimo vaikams. Šios knygos, kainavusios apie 1,000 litų, bus atiduotos „Coca-Cola“ Kaledų karavanui. (LR, Elta)

* Daugėjant atsikaitančiųjų mokėjimo kortelėmis, prekybininkai teigia patiriančios nuostolių, todėl siūlo nustatyti minimalią pirkimo sumą, už kurią galėtų pirkti atsikaitinti kortele arba leisti išsiimti grynuosius pinigus parduotuvėse. (VŽ, Elta)

* Statistika liudija, jog šiemet lietuvių namuose atsirado beveik dvigubai daugiau kompiuterių nei pernai, o imonės pernai jų išsigijo 19 proc. daugiau. Sparčiausiai populiariėja nešiojamieji kompiuteriai, kurių pardavimai šiemet padvigubėjo, o kišenių kompiuterių paklausa padidėjo daugiau kaip 400 proc. (VŽ,LR,Elta)

* Lietuvos rinkos dalyviai numato, jog Lietuvos ekonomika plėsis lėčiau, nei nurodo Finansų ministerija, tačiau teigia, kad ūkis pamažu atsigauna. (VŽ,KD,Elta)

* Kauno „Žalgiris“ dar nepraranda vilčių, jog komandoje šį sezoną rungtyniaus LKL ir Eurolygoje įregistruotas geriausias Lietuvos visų laikų krepšininkas bei klubo bendrasavininkas Arvydas Sabonis, kuris baigti karjerą yra pažadėjęs pirmojoje savo komandoje — „Žalgiryje“. Buvęs NBA klubo „Portland Trail Blazers“ 220 cm ūgio „centras“, kuriam šio mėnesio viduryje sukaks 37-eri, pastaruosiu metu lengvai treniruojasi Ispanijoje.

* Lietuvos ledo šokėjų pora Margarita Drobiazko ir Povilas Vanagas „Grand Prix“ serijos varžybose „NHK Trophy“ Japonijoje užėmė II vietą. (LR,Elta)



Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

Jeruzalė. Vakarų Jeruzalėje vėlyvą šeštadienį dviem palestiniečių savizudžiams susprogdinus tris bombas, žuvo 10 žmonių. Ispanolis, atsakomybę už kurį prisiėmė kovotojų grupuotė „Islamo Jihad'as“, sukelė Vašingtono pasipiktinimą ir Izraelio grasinimus keršyti. Mažiausiai 170 žmonių buvo sužeisti per sprogdumus, kurie sudrebino barų, restoranų ir kavinių rajoną tuo metu, kai jauni Izraeliečiai vakare linksminosi. „Galiu patikinti, jog šį kartą mes atsakysime, ir atsakas atitiks šio baisaus nusikaltimo mastą“, televizijai CNN tvirtino Izraelio ministro pirmininko Ariel Sharon atstovas spaudai Raanan Gissin. JAV taikos pasiuntinys Artimuosiose Rytuose Anthony Zinni palestiniečių vadui Yasser Arafat pareiškė, kad jis turi suimti atsakingus už šį „blogio teroro aktą“. Policija tvirtino, kad buvo iš anksto išpėta apie sprogdumus. Jos teigimu, išminuotojai apžiūrėjo vietą maždaug 90 minučių iki išpuolio, tačiau nieko nerado.

Haifa. Šiauriniame Izraelio Haifos uostamiestyje, viešajame autobuse šekmadienį susisprogdinus įtariamam palestiniečių savizudžiui, 15 žmonių žuvo ir maždaug 40 buvo sužeisti. Atsakomybę už sprogdinimą prisiėmė radikalūs palestiniečių islamistų judėjimas „Hamas“, paskelbęs, jog jį įvykdė karinis sparnas „Ezzedine al-Qassam Brigades“. „Sprogimo banga buvo tokia, kad aukos nesėjo net riktelti. Niekas nešaukė pagalbos. Buvo visiškai tylu. Vienus liko tik uždengti, o kitus išgabenti“, Izraelio radijui pasakojo įvykio liudininkas. Mažiausiai 17 iš 40 per išpuolį sužeistų žmonių buvo kritinės būklės.

Gaza. Izraelis, atsakydamas į palestiniečių savizudžių išpuolius, per kuriuos savaitgalį žuvo 25 žmonės, pirmadienį raketomis apšaudė palestiniečių taikinius šiauriniame Gazos mieste dalyje. Iš Izraelio sraigtasparnių buvo paleista mažiausiai 10 raketų. Į gatves plūstelėjo panikos apimti žmonės. Tuo tarpu CNN pranešė, kad kelios raketos pataikė į palestiniečių vado Yasser Arafat būstinę. Vyriausiasis palestiniečių derybininkas Saeb Erekat pirmadienį kreipėsi į JAV su prašymu priversti Izraelį nedelsiant nutraukti Gazos bombardavimą. S. Erekat sakė, kad Izraelio ministras pirmininkas Ariel Sharon „turėtų žinoti, jog kraujas šaukiasi krauju“. Jis taip pat pranešė, kad per puolimą buvo sunaikinti keli Y. Arafat sraigtasparniai.

Vašingtonas. Paklaustas, kaip JAV prezidentas George W. Bush vertina Izraelio sprendimą keršyti palestiniečiams, Baltųjų rūmų atstovas spaudai Ari Fleischer sakė: „Akivaizdu, kad Izraelis turi teisę gintis. Prezidentas tai puikiai supranta“. A. Fleischer pridūrė, kad palestiniečių vadas Yasser Arafat nedelsdamas privalo imtis konkrečių veiksmų, siekdamas sustabdyti panašius išpuolius.

Vašingtonas. JAV gynybos sekretorius Donald Rumsfeld sekmadienį Talibanui šiuokšiai nurodė, kad jis turi pasiduoti arba žūti ir kad kilpa aplink talibus užsiveržia, tačiau taip pat perspėjo, kad JAV pajėgoms gresia vis didesnis pavojus. „Jei jie nepasiduos, bus nužudyti, — sakė jis apie islamistų judėjimą, kuris Afganistano valdė dar prieš kelias savaites. — Kilpa užsiveržia, tačiau likusi uždutis yra ypač purvina ir nemaloni“. JAV lėktuvai Kandaharo apylinkės bombarduoja jau ne vieną dieną. Be to, daugiau kaip 1,000 JAV jūrų pėstininkų maždaug 110 km į pietvakarius nuo miesto įsteigė priešakinę bazę. Pasak D. Rumsfeld, Talibanai rėmėjai užsieniečiai, tarp kurių yra arabų, pakistaniečių, kinų ir čekėnų kovotojų, yra labiausiai pasiryžę gintis ir net nužudė kai kuriuos pasiduotųjų norėjusius talibus.

Islamabadas. JAV specialiųjų pajėgų kariai sraigtasparniais nuskrido į Afganistano rytus, kur amerikiečių karo lėktuvai bombardavo olų labirintą, kuriame, manoma, slapstosi Osama bin Laden, pirmadienį pranešė žinių agentūra „Afghan Islamic Press“. Maždaug 20 amerikiečių karių anksti sekmadienį nusileido Jalalabade ir rengėsi Tora Boros olose ieškoti žmogaus, kuris kaltinamas rugsėjo 11-osios atakomis JAV.

Kabulas. Kalėjime Afganistano šiaurėje laikoma daugiau kaip 3,000 talibų, paimtų į nelaisvę per kovas aplink Mazari Sharif ir Kunduzą, pirmadienį pranešė Tarptautinio Raudonojo Kryžiaus Komiteto (TRKK) pareigūnas. Nors apie Mazari Sharife pasidavusius ar į nelaisvę paimtus talibus nepranešama, Afganistano Šiaurės sąjungos pareigūnai nurodė, kad Kunduze pasidavė apie 5,000 talibų ir 750 kovotojų užsieniečių.

New Yorkas. Vienas autoritetingiausių pasaulio savaitraščių „Time“ rimtai svarsto Saudi Arabijos milijonieriaus Osama bin Laden kandidatūrą į „Metų žmogaus“ vardą. Internetinis laikraštis www.ntvru.com praneša, kad žurnalo vyriausiasis redaktorius James Kelly sakė, jog, be šios, svarstomos dar 12 žmonių kandidatūros, tačiau jų neįvardijo. Jis taip pat pranešė, kad rinkdama „Metų žmogų“, žurnalo redakcinė kolegija nepaiso visuomenės galimos neigiamos nuomonės.

Grozinas. Į Grozną atvykusi Europos Tarybos Parlamentinės Asamblėjos (ETPA) delegacija pirmadienį apibūdino čekėnų sukilimus kaip „laisvės kovotojus“, kuriuos reikia paskatinti eiti į derybas, kad būtų sureguliuotas 2 metų Čekėnijoje trunkantis ginkluotas konfliktas. Šitokiu apibūdinimu ETPA delegacija rizikavo užsitraukti Rusijos nepasitenkinimą. ETPA delegacijos vadovas lordas Frank Judd sakė, jog labai svarbu „paskatinti tuos laisvės kovotojus, kurie rengia politinius sprendimus“. Kremlius atsisakė komentuoti F. Judd pastabą. Rusijos valdžios atstovai čekėnų separatistus vadina „teroristais“.

Tokyo. Japonija sekmadienį oficialiai sveikino sosto ipėdinio žmonos, princesės Masako pagimdytą mergaitę, pradžiuojusią ekonomikos nuosmukio slėgimus gyventojus. Spaudos tema tapo naujoji tėvų pora, o fotografijos šypsojosi 41 metų sosto ipėdinis Naruhito, kai išėjo iš ligoninės, kur gimė kūdikis.

KALENDORIUS

Gruodžio 4 d.: Sv. Jonas Damasietis; Barbora, Vainotas, Žvaigždė.

Gruodžio 5 d.: Dalija, Elmintas, Gratas, Gražutė, Geisvilė, Sabas.

SVEIKATOS KLAUSIMAI

STRĖNŲ SKAUSMAI

JONAS ADOMAVIČIUS, M.D.

Strėnų skausmas yra dažniausias pas ambulatorijon ateinantiuosius — jomis skundžiasi 80-90 proc. jų. Tokie ligoniai dažniausiai lankosi pas gydytoją ir strėnų skausmas daugiausia jų suluošina, dar 45 metų nesulaukus. Svarbus yra ligo mediciniškas apskausinėjimas ir toks ištyrimas, idant būtų suvokta kita, visame kūne esanti, liga, sukelianti skausmą strėnų.

Mediciniškas apžiūrėjimas

Gydytojų darbas yra ištirti viso kūno ligą, kuri gali sukelti skausmą strėnų; suvokti nervinį sužalojimą; suvokti skausmą priežastį jame ir atskirti mechaninį skausmą nuo nemechaninio.

Ligos istorija

Ligonis privalo talkinti gydytojo apklausoje. Gydytojo darbas: 1. suvokti sužalojimo mechanizmą, jo atsiradimą ir užsitęsimą; 2. skausmo pastovumą; su pertraukomis, nuolatiniu ar didėjančiu, ar pranykstančiu; 3. skausmo pasiskirstymas: vietinis, išsiplešęs ar radijuojantis; 4. skausmo epizodiškumas: ar panašiai strėnų skausmą praeityje; 5. kas didina skausmą; 6. padėtis įtaka skausmui: kuri padėtis didina ar mažina skausmą; 7. esamas ar nesamas išėjimas (sciatica) — spaudžiamas nervas; 8. ar sutrikę žarnų, ar šlapimo pūslės veikla; 9. ar anksčiau ligo gysdėsi vaistais bei priemonėmis ir kaip sekėsi ar nesisėkė.

Gydytojo apžiūrėjimas

1. Jis stebi paciento laikyseną ir vaikščiojimą.
2. Judėjimas tikrinamas, sulenkiant šlaunikaulį (tai strėnų centras L2, paliestas nervas); kelio ištiesimas (L3); čiurnos aukštyn lenkimas (L4); didžiojo piršto aukštyn lenkimas (L5) ir čiurnos lenkimas žemyn (S. 1).

Strėnų gydymas

A. Ne kortisoniniai vaistai sumažina uždegimą ir skausmą. Jie patariami vartoti aštriais atvejais (per 14-21 dienų) ir chroniškais. Jų yra dešimt nuryjamų:
Ibuprofen: 400-800 mg tris kartus per dieną;
Ansaid: 100 mg du ar tris kartus per dieną;
Clinoril: 150 mg dukart;
Daypro: 600 mg kartą;
Feldene: 20 mg kartą;
Indocin: 25-50 mg du ar tris kartus per dieną;
Lodine: 300 mg tris kartus per dieną; 400 mg du kartus;
Naprosyn: 375 mg tris kartus ar 500 mg du kartus;
Relafen: 500 mg du kartus ar 1 g kartą;
Voltaren: 50 mg du ar tris kartus per dieną.
B. Narkotiniai vaistai skausmui.
Juos trumpai galima vartoti — tik ne ilgiau 7-10 dienų: Percocet, Vicodin ir Darvocet.
C. Raumenis atpalaiduojantieji.
Jie irgi trumpai — ne ilgiau 7-10 dienų vartojami aštriais atsitikimais:
Flexeril: 10 mg tris kartus;
Soma: 350 mg keturis kartus per dieną;
Robaxin: 750 mg keturis kartus per dieną;
Norflex: 100 mg du kartus;
Parafon forte: 500 mg ketu-

ris kartus per dieną.
Atsimintina pensininkams: jie ryja mažesniais kiekiais — tik 1/2 ar 1/3 patiriamos dozės visų — ir narkotinių, ir raumenis atpalaiduojančiųjų.
D. Fizinis mechaninis gydymas. Jis atliekamas gydytojų tariantis su fiziniu terapistu.
E. Operacija.
1. Skaudantis strėnos reikalauja operacijos tada:
a. kai vis didėja nervinis pakankimas;
b. kai luošiančiai skauda koją ir išryškėja nervų pakankimas;
c. kai be operacijos negerėja strėnų stovis po reikiamų tyrimų (myelograma);
d. kai stipriai nervai spausiti ar pagalvėlė stipriai išsivertusi ir sukelianti jautrumo bei judesio negalavimus, kai nepadaeda ne operacinis gydymas per 6 savaites. Žino-

tina, kad išsiveržusios pagalvėlės natūrali eiga yra sugrįžimas vieton. Tik kai nervo suspaudimas negerėja, pavieniais atvejais operuojama išsiveržusi pagalvėlė (disc herniation surgery). Mat, net 60 proc. pagalvėlių išsiveržimų nesukelia strėnų skausmų.

Atsimintina:

1. Kad po strėnų skausmų sugrįžtama tik į mėgstamą darbą.
2. Kad kreiptumėm dėmesį į nusiminimą, kai strėnų skausmas tampa chroniška negerove.
3. Būtinai nutraukti narkotikus ar raumenis atpalaiduojančius vaistus po 7-10 dienų.
4. Stuburo šonai iškrypimas (scoliosis) 80 proc. nieko bendra neturi su strėnų skausmu. Tada jo priežasties ieškoma kitur.
5. Strėnų skausmų sunkūs atvejai gydomi psichiatru ar raumenų-kaulų sužeidimų specialistu.
6. Kai ligois turi „Worker's Compensation“, advokatai ir apdraudus įstaigas reikalauja visai tikslų ligos duomenų.
Šaltinis: „The Resident's Guide to Ambulatory Care“, 4th Edition Anadem Publishing 2000.

SPORTININKŲ SVEIKATA

35 metų gydytojas Dalius Barkauskas — nuo 1996 metų Lietuvos olimpinės rinktinės vyriausiasis gydytojas. Sporto medicinos pasaulyje D. Barkauskas darbuojasi jau beveik dešimt metų. D. Barkausko nuomone, anksčiau vos ne aksioma laikytas posakis, jog didžiosios sportininkų pergalės susideda iš 10 procentų talento ir 90 proc. darbo, tapo labai diskutuotinas. „Pergalėse yra 70-80 procentų genetinės, 15 procentų treniruotės ir gyvenimo būdo, 5-10 procentų charakterio, ekologijos ir kitų aplinkybių vaisių. Tai nereiškia, kad užtenka gimti su čempiono mąstymu, — teigia gydytojas. Jis teigia, kad šiuolaikinis sporto mokslas jau pataria, kaip kilti meistriškumo laiptais nedidinant krūvių, kurie jau ir taip pasiekę kritinę ribą. Dabar jau sakoma: sunkiai dirbti moka daugelis, bet ne mažiau svarbu išmokyti išsilaikyti. Sportininkai labiausiai pavargsta nuo specifinių krūvių. Bėgikas bėga, bėga, bėga. Plaukikas plaukia, plaukia, plaukia. Žaidėjai valandų valandas praleidžia su kamuoliu. Nuolat dirginama tam tikra smegenų žievės zona, ir dėl to sportininkai pavargsta ne tik fiziškai. Dar daugiau — psichiškai. Atsi-

randa persitreniravimo simptomų. Visiškai jų išvengti kažin ar įmanoma. Bet atitolinti ir sumažinti galima, laiku pereinant į kitą — aktyvaus poilsio — režimą. „Visiems sportininkams sveika pakeisti ampluą. Pavyzdžiui, žaidėjams ir lengvaatlečiams — paplaukioti baseine, padirbėti treniruoklių salėje, plaukikams — pabėgioti ir panašiai“, — teigia gydytojas D. Barkauskas. Pasak jo, sporto mokslas ir medicina pataria treneriams rinktis treniruotę krūvių taip, kad nepakenktų sportininkų genetikai ir kad siekdami vieno iš sėkmės komponentų nesužlugdytų kito. Visapusiškai parengti žaidėjus, kuriems reikalinga ir jėga, ir ištvermė, ir nepriekaištingas judesių koordinavimas, yra labai didelis menas.

Sportininkus gydytojas lygino su lenktyniniais automobiliais, kuriems reikia visai kitokios priežiūros negu tiems, kuriais važinėjama mieste. Net jeigu sportininkai valgo geriausią maistą, jiems reikia papildomų degalų — maisto papildų, koncentruotų biologiskai aktyvių medžiagų. Bet jų negalima vartoti nuolat — tik kritiniais laikotarpiais, kai žūt būtina reikia atgauti jėgas. Dozuoti tuos preparatus sportininkams turėtų gydytojai ir niekas kitas. Dar niekas iki galo neištyrė, kaip tą priedų vartojimas, tuo labiau — perdozavimas, gali atsiliepti ateityje“, sakė D. Barkauskas. „Sportas tapo komercija. Sportas jau seniai yra ir valstybės politika. Kadangi vien treniruotėms šiais laikais didžiosios pergalės nepasiekiamos, vis daugiau lėšų — milijonai, milijardai dolerių — investuojama į sporto mokslą, mediciną, farmakologiją“, — teigė D. Barkauskas. Ilgai sporto medicinos madas pasaulyje diktavusiems amerikiečiams atsirado labai rimti konkurentai — australai, prieš Sidnėjaus olimpinės žaidynes į elitinio sporto mediciną ir farmakologiją investavę milžiniškus pinigų, kurie jau atspirko Australijos sportininkų olimpinėmis pergalėmis Sidnėje ir dar ilgiai duos pergalės vaisių. Jau prieš porą metų populiariausia sporto medicinos knyga buvo austra-



Sveikas maistas — kopūstinių šeimos augalai. Lietuvoje kartais pasitaiko ir daugiagėlių kopūstų, kaip šis, užaugintas Avizieniuose (netoli Vilniaus), turėjęs net 28 gūžes. Eltos nuotr.

NEMIGA IR MIEGUISTUMAS

Miego sutrikimai ir patologinis mieguistumas vargina įvairaus amžiaus žmones, tačiau tai ypač dažnai senėjimo proceso palydovas. Nemiga pasireiškia įvairiai, bet visada sukelia poilsio jausmo stoką rytu. Kai kuriems žmonėms sunku užmigti. Kitiems sunku išmiegoti visą naktį, dar kiti dažnai prabunda naktį ar labai anksti rytu. Visa tai gali pasireikšti nuovargiu dienos metu, snauduliu, kuris sutrikimą dar labiau pasunkina. Dažnai nemiga yra trumpalaikė ir susijusi su kokiomis nors ypatingomis aplinkybėmis. Tam tikrais atvejais, jei užsitęsia ilgiau nei 3 savaites, tokia nemiga gali virsti lėtine.

Senstant miego pobūdis dažnai keičiasi, jis praranda vientisumą. Naktiniai prabudimai dažnai kompensuojami, nušnaudžiant dieną. Nuovargis paskatina anksti gultis, tačiau tai vargina somatinės ar psichikos ligos, praeina daug laiko, kol užmiegame. Taip susidaro ydingas ratas: bloga sveikata — blogas miegas.

Dienos mieguistumu pasireiškia kai kurios somatinės ligos. Tai miego apnėja, lydimas garsaus knarkimo, jei yra obstrukcinės kilmės. Miego apnėja — tai kvėpavimo sustojimas, trunkantis ilgiau nei 10 sekundžių dėl viršutinių kvėpavimo takų praeinamumo sutrikimo. Ji dažniausiai pasireiškia nutukusiems ar tiems, kurių aukštas kraujospaudimas. Jauname amžiuje miego apnėja būdingesnė vyrams, tačiau vėlesniame amžiuje, tarp moterų ji pradeda dažnėti. Garsus knarkimas nėra liga, tačiau jis gali labai trikdyti kitų žmonių miegą. Žmonės apie miego apnėją dažnai nežino, tačiau gali jausti nuovargį, mieguistumą dienos metu ir galvos skausmą rytu. Negydoma miego apnėja gali turėti rimtų pasekmių sveikatai. Esant šiam miego sutrikimui, dažniau sergama širdies ir kraujagyslių ligomis, būna padidėjęs kraujospaudimas, gali ištikti insultas, infarktas, pablogėti inkstų funkcija ar net įvykti staigi mirtis. Dėl mieguistumo dienos metu pablogėja žmogaus sugebėjimas valdyti mašiną ir vairuoti, tai tampa pavojinga gyvybei.

Į parašyta ir išleista. Per Sidnėjaus olimpinės žaidynes savo geriausią sportinę formą pasiekė tik 15 procentų, o finaluose — tik 5 procentai visų olimpiečių.

Pagal Lietuvos spaudą L.T.

Jūsų gydytojas miego sutrikimo pobūdį dažnai gali nustatyti vien tik iš apklausos, tačiau kai kada gali prireikti apklausti ir žmogų, su kuriuo jūs miegate (jei toks yra), nes kai kurių miego sutrikimų priežastys išryškėja tuomet, kai miegate. Kai reikia stebėti atidžiau, gali tekti kreiptis į miego klinika, kuriose miego metu specialiais prietaisais registruojama įvairių organų veikla, ir tai padeda spręsti apie miego struktūrą bei efektyvumą.

Ką reikėtų žinoti

• Nemigos gydymas prasideda sukuriant palankią aplinką miegui. Jūsų gydytojas gali padėti pašalinti kai kurias priežastis, sukeliančias nemigą, tačiau norint pakeisti blogus miego įpročius, reikia ir jums bendradarbiauti.
• Jūsų gydytojas taip pat gali ieškoti ligų, galinčių sutrikdyti miegą. Jūsų miegą gali trikdyti, nors ir nedidelis, kaulų ir raumenų sistemos ligų sukeltas skausmas. Naktiniai kvėpavimo sutrikimai dėl širdies ir plaučių ligų taip pat gali pabloginti miegą. Kita būdinga priežastis — tai žarnyno ir šlapimo pūslės ligos. Visų šių ligų simptomai dienos metu gali būti vos pastebimi, tačiau nakties metu jie gali paryškėti ir trikdyti miegą. Todėl savo gydytojui turėtumėte papasakoti apie visus savo negalavimus.
• Kai kurie vaistai gali sukelti nemigą, kurios galima išvengti pokoreguojant jų vartojimo laiką.
• Dažni naktiniai prabudimai jus gali varginti dėl noro šlapintis, todėl šį sutrikimą galite palengvinti skysčių gerdami dieną, o ne prieš pat eidami miegoti. Tačiau tai turėtų būti daroma keičiant savo gerimo įpročius, bet ne ribojant reikalingų skysčių kiekį.
• Užmigimą gali sutrikdyti rūkymas.
• Migdomieji vaistai turi būti vartojami tik jūsų gydytojui patarus.
• Gydant miego apnėją gali prireikti keisti gyvenimo būdą. Svarbu sumažinti svorį, mesti rūkyti, riboti alkoholio vartojimą. Gali padėti kai kurie vaistai. Reikia gydyti ligas, sukeliančias nosies užgulimą arba taikyti nemedikamentinį gydymą (specialiais prietaisais).

Miego higienos taisyklės

• Eikite gulti ir kelkitės tuo pačiu laiku (kiek tai įmanoma).

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115.

Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mazindami pašto išlaidas, pakvityvumų už prenumeratą nesiunčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

DRAUGO prenumerata yra mokama iš anksto.

	Metams	1/2 metų	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant i Lietuva:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausia redaktorė — Danutė Bindokienė

Administratorius — Valentinas Krumpis

Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
- Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

• Venkite prisnūsti dieną.

• Gulkitės tik tuomet, kai ketinate miegoti. Lovoje neskaitykite ir nežiūrėkite televizoriaus. Jei negalite užmigti, kelkitės ir užsiimkite kokia nors veikla, kol vėl pajusite nuovargį ar norą miegoti.

• Eikite miegoti ramiai nusietai.

• Stenkitės nesusijaudinti prieš pat eidami gulti.

• Paruoškite miegui tinkamą aplinką: patogią lovą, pakankamai užtamsintas kambarius, tinkamą kambario temperatūrą. Venkite triukšmo.

• Neikite gulti alkani ar tuoj pat po kokių nors fizinių pratimų arba emocinio sukrėtimo.

• Negulkite per anksti. Rytu labai ilgai nemiegokite.

• Prieš eidami gulti nerūkykite, venkite sunkiai virškinamo ar daug prieskonių turinčio maisto.

Kreipkitės į gydytoją, jei:

- Dienos metu jaučiatės ypač pavargę, dažnai snūduriuojate.
- Jei nemiga tęsiasi ilgiau nei savaitę. Kai kuriems žmonėms nemiga sukelia kokią nors gretutinę ligą, kurią reikia gydyti.
- Jei jūsų kvėpavimas nutraukiamas, sunkus ir garsiai knarkiate.

„Gydymo menas“, 2001 m. Nr. 10

ŠOKOLADAS IR ŽALINGI ĮPROČIAI

Naujas smegenų aktyvumo tyrimas gali padėti paaiškinti, kodėl kai kurie žmonės turi žalingų įpročių. Viename tyrime, naudojant pozitroninę emisinę tomografiją buvo matuojamas smegenų aktyvumas tų žmonių, kurie valgė šokolado, ypač atkreipiant dėmesį į tas smegenų sritis, kurios, galvojama, yra atsakingos už žalingus įpročius ir valgymo sutrikimus. Nustatyta, kad valgant šokoladą kaip apdovanojimą, buvo aktyvinamos visiškai kitos smegenų sritys nei piktnaudžiaujant ir valgant per daug šokolado. Tyrimo autoriai teigia, kad žalingus įpročius tirti yra sudėtinga, nes nėra atliktų tyrimų dar prieš susiformuojant žalingam įpročiui, todėl negalima nustatyti, kurios smegenų funkcijos pasikeitė.

KAMENINĖS LĄSTELĖS PRADĖTOS AUGINTI IŠ RIEBALINIO AUDINIO

Uždraudus tyrimams naudoti embrionines kamienines

MARIUS KATILIUS, M.D.

CHIRURGAS

Trūkio, tulžies pūslės, krūties, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija. 300 Barney Dr., Suite A Joliet, IL 60435 Tel. 815-744-0330; Ilietuviskai 815-744-8230 www.centerforsurgeryandbreasthealth.com

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.

DANTŲ GYDYTOJAS

Lietuviams sutarkys dantis už prieinamą kainą. Pacientai priimami absoliučiai punktualiai. Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai. 4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL Tel. 708-422-8260

DR. JOVITA KERELIS

DANTŲ GYDYTOJA

9525 S.79th Ave., Hickory Hills, IL Tel. (708) 598-8101 Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.

KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS

7722 S. Kedzie Ave. Chicago, IL 60652 Kab. tel. 773-471-3300

DR. L. PETREIKIS

DANTŲ GYDYTOJA

9055 S. Roberts Rd., Hickory Hills, IL 1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave. Tel. (708) 598-4055 Valandos pagal susitarimą

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.

Specialybė — Vidaus ligų gydytojas

Kalbama lietuviškai. 6918 W. Archer Ave. Ste. 5 ir 6 Chicago, IL 60638 Tel. 773-229-9965 Valandos pagal susitarimą

ARAS ŽLIOBA, M.D.

AKIŲ LIGOS IR CHIRURGIJA

219 N. Hammes Avenue Joliet, IL 60435 Tel. 815-741-3220

DR. ŽIBUTĖ ZAPARACKAS

DR. PAUL KNEPPER

AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA

150 E. Huron, Suite 1000 Chicago, IL 60611 Valandos pagal susitarimą Tel. 312-337-1285

ląsteles, plastinės chirurgijos atstovai džiaugiasi suradę kitą išeitį. Jie priartėjo prie kamieninių ląstelių gamybos iš suaugusių asmenų riebalinių ląstelių, gautų riebalus atsuirbiant.

Prieš metus buvo pranešta apie tyrimus, kurių metu laboratorijoje naudojant riebalų ląsteles, gautas riebalų atsuirimo procedūros metu; buvo sėkmingai išaugintos kremzlės ir kaulinės ląstelės. Šiandien šie eksperimentai iš Petri lėkštelių jau perkelti į žiurkių organizmus ir gaunama teigiamų rezultatų.

Dar vienas naujas pasiekimas — tai riebalinių ląstelių sugebėjimas mėgintuvėliuose gaminti nervines ląsteles. Mokslininkai džiaugiasi, kad jau po 6-12 mėn. šie tyrimai bus atliekami su stambesniais gyvūnais ir tikisi po 2-5 m. pradėti tyrimus su žmonėmis.



Skulptūra prie Palangos ligoinės.

NAUJAS VAŠINGTONO POSŪKIS

BRONIUS NAINYŠ

Daugelio Vakarų politikų lauktas JAV prezidento George Bush ir Rusijos prezidento Vladimir Putin pasitarimas, lyg ir žadėjęs lemtingus sprendimus, atrodo, juos šiek tiek nuvylė. Iš tris dienas Texas valstijoje virš Bush ūkio tūnojusio didžiulio politinio debesio stambūs lašai neiškrito. Ar tokia nelaukto talibų sužlugimo, ar kitų priežasčių įtaka lėmė viešai skelbtas sausokas ir jau seniai žinomas išvadas, kol kas sunku pasakyti. Nesinorėtų tikėti, kad jos būtų tik dar vienas akių dūmimas, panašus į Molotovo-Ribbentropo paką. Tačiau, antra vertus, norisi klausyti, kodėl reikėjo tokios didelės trijų dienų „pompos“, jeigu užteko tenkintis tik pakartojimu, jau kelis kartus skelbto, Vašingtono-Maskvos nuomonių skirtumo dėl Bush ketinamos JAV priešraštinės gynybos įrangos ir beveik visiško nutylėjimo nesutarimų dėl NATO plėtros ir rytus. Tiesa, spaudos konferencijoje, JAV lietuvio Rimo Mikšio išprovokavus, Putin pakartojo ankstesnį savo pareiškimą, jog jis neprieštarauja Baltijos valstybių priėmimui į NATO, bet ir nepamiršo priminti, jo nuomone, šios karinės organizacijos plėtros beprasmiškumo. Tačiau pasitarimo išvados apie šį klausimą nebuvo nė žodžio.

Nieko naujo nei ypatingo nepaskelbta nei apie Maskvos pagalbą Vašingtonui kovojant su terorizmu. Rusija pritaria JAV kovai prieš terorizmą ir ją remia — buvo pakartota jau anksčiau žinoma bendrybė.

Kažkur dingo spalio 30-tą „DEPKA — Net Weekly“ skelbtos žinios (gal tik nepagrįsti gandai?) apie JAV ginkluojamą Rusijos kariuomenę karui Afganistane. Nejaugi nieko daugiau nebuvo nei svarstyta, nei sutarta?

Šalia Jungtinių Tautų veikiančios, Tarptautinės žmogaus teisių lygos direktorė Catherine Fitzgerald samprotuoja kitaip. Ji rimtai baiminasi, kad šiame pasitarime, kai kurių JAV žurnalistų pavadiname „grazia Bush-Putin draugystės pradžia“, žmogaus teisės Čečėnijoje galėjo būti palaidotos ir jų kova dėl laisvės išduota. Apie tai praneša lapkričio 18-tą Vašingtone išplatintame straipsnyje privataus žurnalistas Jeffrey Donovan, tikindamas, kad Putin čečėnų laisvės kovotojus lygina su bin Laden teroristais ir Bush jam pritaria. Tame rašinyje cituojama Catherine Fitzgerald teigia, jog JAV prezidentas, Šanhajuje Rusijos prezidentui priminęs, kad kova su terorizmu nereikia slopinti tautinių mažumų veiklos, savo ūkyje tai pamiršo ir teigė sveičiui, esąs patenkintas jo pažanga Čečėnijoje. Prieš Rusijos-JAV vadovų susitikimą Catherine Fitzgerald, kartu su Vašingtone veikiančios, žmogaus teisių pažeidimus pasaulyje stebinčios, grupės direktoriumi Tom Malinowski jiems abiem parašė laiška, faktais įrodydami rusų kariuomenės nuo 1994 metų vykdomą terorą Čečėnijoje ir reikalaujant laisvės kovotojų žudynes sustabdyti. Kol kas jokio atgarsio nesulaukė. Padėties pa-



Seattle, WA, lapkričio 28 d. įvykusiame Lietuvos garbės konsulo Vytauto Lapatinos priėmime, į šventę atvykusį LR ambasadorių Vygautą Ušacką sveikina „Lietučių“ tautinių šokių grupės šokėjos. Pirmoje eil. iš kairės: Viktorija Sullivan ir Meta Landytė Cianelli; II eil.: Raminta Rankytė, Maurė Harrison, amb. Ušackas, Ieva Gaurytė, Katie Jones.

blogėjimą Čečėnijoje rado ir tame krašte įvykius tyrinėjanti Norvegijos Helsinkio grupė. Tad, jeigu Fitzgerald ir Malinowski stebėjimai bei prielaidos tikslios, klausimas: ar JAV prezidento Bush iškilmingas pareiškimas „daugiau nei miunchenų, nei jaltų“ jau blėsta? Kur tada ir Varšuvoje jo pareiškimas pritarimas Baltijos valstybių įstojimui į NATO? Putin gali ir nesipriešinti, bet ar Bush būtinai turi jas siūlyti ir remti?

Nors nesinori tikėti, kad už tą, beveik iš anksto viešai žinomą pasitarimo išvadą, slėptųsi kokie nors ypatingesni, net ir Lietuvai liečiantys, „nežinomieji“, tačiau visiškai ir tai numoti ranka gal nevertėtų. Putin laimėjimų juk ne vien tik Čečėnijoje siekė, Rusijos vadovas mielai juos semtųsi ir Baltijos kraštuose, jeigu tik tokių galimybių atsirastų. O Bush šiuo laiku turi daug didesnių rūpestių plačiuose Vidurinių Rytų vandenynse negu Baltijos jūroje. Netikėta ir ypatingai šiurpi Amerikos tragedija rugsėjo 11-tą, taip pat ir vėlesni jos padariniai, pasaulio politikų mastysenoje jau daug ką pakeitė ir dar daugiau gali pakeisti. O staugus talibų fronto Afganistane sužlugimas ko gero ir Bush-Putin susitikimo darbotvarkę sumakalavo. Rusija Amerikai tapo mažiau reikalinga. Tokiu atveju mes galėtume būti ramesni ir jaustis saugesni.

Bet taip pat aišku, kad talibų fronto sužlugimas dar nieko neišsprendė. Nors Bush mano įtariamą teroristų vadą Osama bin Laden nučiupęs už uodegos, bet taip pat žino, kad terorizmas nesibaigs ir jį pagaus arba nužudys. Pasiklausius žvalgybų duomenimis, jo sukurta terorizmo sistema driekiasi mažiausiai dar

bent per dvidešimt musulmonų kraštų. Kaip tuos daigus išrauti? Ir šis klausimas turėtų įtakoti taip pat šiek tiek netikėtai staigų ir stiprų JAV posūkį kita kryptimi — tikresne ir aiškesne. Daugelio politikų seniai laukiama, o pasiklausiu laiku uoliau siūloma, palestiniečių — Izraelio santykių sunormavimo linkme. Nors apie palestiniečių nepriklausomą valstybę buvo kalbama nuo pat Izraelio įsikūrimo pradžios, tačiau niekas rimtai tokio užmojo nesiėmė. Neatrodė, kad ką geresnio duotų ir sustiprėjusios kalbos po rugsėjo 11-tos tragedijos. Tačiau, kaip prieš kelias dienas pasirodė, tokiame žingsniui JAV prezidentas Bush, savo padėjėjų patariamais, rimtai ruošėsi ir ryžosi jį žengti. Tai išryškino dėl čia minėtų priežasčių užmojų paskubinusį JAV Valstybės sekretoriaus Collin Powell kalbą Louisville universitete lapkričio 19-tą. Jis kietais žodžiais patvirtino Vašingtono apsisprendimą tokią nepriklausomą Palestinos valstybę kurti ir tuo būdu su arabų kraštais paveikiau siekti susipratimo. Įtikinanciai skambėjo Powell žodžiai, raginantys Izraelio vadus sustabdyti gyvenviečių statybą palestiniečių žemėse ir taip baigti taiką kludancias okupacijos užgaidas. Palestiniečių vadovą Yasir Arafat jis kvietė sustabdyti savižudiškus teroro veiksmus ir areštuoti nusikaltėlius. Izraelio vadovus įtaigavo nesipriešinti Palestinos valstybės kūrimui, o palestiniečius — pripažinti Izraelį teise valstybe. Tik tokia išeitis tegali sukurti pastovią taiką šioje pasaulio dalyje, ir Vašingtono pareiga rūpintis jos įgyvendinimu, Valstybės sekretoriaus žodžiuose ryškėjo JAV nusiteikimas.

Turbūt nė vienas JAV vadovaujantis politikas šiuo klausimu taip dar niekada nekalbėjo. Ir vargu, ar būtų kalbėjęs, jeigu ne rugsėjo 11-toji ir po jos Artimuose Rytuose susiklostiusi tokia padėtis. Linkėkim tik, kad toji kalba taptų joje išryškintais veiksmais. O taip padaryti bus labai sunku. Nors, spaudos žiniomis, labai pritarė abi besiginčijantios šalys, tačiau kažin ar jos Collin Powell siūlomo sprendimo iš tikrųjų nori? Izraelio premjeras dar visiškai nesenai teigė, kad naujas gyvenvietės statyti jam būtina numatytam milijonui į Izraelį gyventi persikelsiančių žydų, o jo žemėse vietos nėra. Nustatius valstybių sienas, Izraelis daugiau palestiniečių žemių okupuoti nebegalėtų. Palestinos nepriklausomybė ir Izraelio pripažinimas teisėta valstybe palestiniečiams užgesintų viltis, kada nors grįžti į savo senas dybas, iš kurių jie buvo iškraustyti, Izraeliui kuriantis. Tačiau suvokdami, kad dabartinėmis sąlygomis jie to irgi niekad nepasiekė, Collin Powell pasiūlymą arabai lengviau priitar. Jeigu ir kiti Amerikos vadai supras, kad toks sprendimas yra JAV pagrindinis kožiris laimėti karą prieš terorizmą, ir Bush pradėtų politiką remti, arabų kraštai terorizmo kurstytojus gal ir patys sunaikins.

Generolo George Marshal planas nuo komunizmo okupacijos, taigi ir nuo pražūties, išgelbėjo Europą po Antrojo pasaulinio karo. O šiam pavojui po 50 metų žlugus, kito žymaus Amerikos kario, generolo Collin Powell, siūlomas planas gali išgelbėti nuo terorizmo ir patią Ameriką. Spauskim nykštį, kad jis būtų įvykdytas.

DRAUGAS, 2001 m. gruodžio 4 d., antradienis

3

Danutė Bindokienė

Pakartoti kartais reikia ir žinomus dalykus

„Draugas“ yra likęs vienintelis lietuviškas dienraštis, leidžiamas už Lietuvos ribų. Šią vasarą jis šventė 92-ąjį gimtadienį — taigi, jau sulaukęs brandaus amžiaus. Įkurtas kaip katalikiškas laikraštis, savo linijos neatsisakė ir vėliau, perkeltas į Čikagą, patekęs į nuoširdią t. m. marionų globą. Nors keičiasi laikai ir bendradarbiai, nuo tos katalikiškos-krikščioniškos linijos „Draugas“ niekuomet nenukrypo. Tačiau, metams slenkant, verta kai kada priminti tai, ko neturėtume pamiršti. Tad norime pacituoti „Draugo“ leidėjų — Lietuvos katalikų spaudos draugijos direktorių tarybos pirm. dr. Petro Kisieliaus žodžius, kokia „Draugo“ paskirtis ir siekiai.

„Tai vienintelis išeivijos dienraštis, tad jo vertė yra labai aiški. Jis yra visos išeivijos veiklos, ypač kultūrinės ir politinės, atspindys. Jo moralinė atsakomybė išeivijai ir visai mūsų tautai yra ir labai didelė, ir labai sudėtinga.

Šioji atsakomybė „Draugo“ ipareigoja nusistatyti aiškia spaudos kryptį ir yra pribrendęs metas veikti pagal nustatytos krypties programą.

Per visą gyvavimo laikotarpį „Draugui“ rūpėjo — ir rūpi, ne vien išeivija, bet ir Lietuva, ypač jos sunkiausiose laikotarpuose — Vokietijos ir Sovietų Sąjungos okupacijose. Neišleidžiama iš „Draugo“ akiračio ir dabarties nepriklausoma Lietuva su gausiomis jos išorinėmis bei vidinėmis problemomis.

Štai vienas pirminių šio meto spaudos uždavinių: išeivija valstybės pagrindu mato tautą. Lietuvai tauta tarsi negyvuojanti. Valstybės vadovų bei Seimo narių kalbose negirdime žodžio tautybė. Lietuvai rūpi pilietiškumas, ji skelbia aiškiai pilietinį. Tarp pilietiško ir tautiško sampratos tyvuliuoja visas Atlantas. Prieškarinė Lietuva auklėjo — ir dabar turėtų būti auklėjama — tautiškai supiratus Lietuvos valstybės pilietis. Valstybė buvo kuriama ant tautos pagrindo. Juk ne kitataučiai liejo kraują už Lietuvos nepriklausomybę 1918 m. ar 1941-ųjų sukilime.

„Draugo“ vedamieji turi nuolat nagrinėti šią ir kitas temas. Čia ne vieno žmogaus nuomonė, darbas ir sprendimas. Tokius sprendimus dary-

ti turėtų specialus direktorių komitetas, drauge su vyriausią redaktores. Ši grupė žmonių būtų atsakinga už „Draugo“ kryptį laikraščio leidėjams ir savininkams. Neturint krypties mechanizmo, kartais atsiranda neaiškumų, kam laikraštis priklauso, kyla pavojus, kad bus pamiršti tikrieji jo savininkai.

Tarp kitų uždavinių yra labai svarbus švietimas, mokykla, auklėjimas išeivijoje ir ypač Lietuvoje. Nepriklausomos (1918-1940 m.) Lietuvos mokyklose ant sienų kabėjo vysk. A. Baranauškos, Maironio, vysk. M. Valančiaus, dr. J. Basanavičiaus, dr. V. Kudirkos portretai. Kokioje Lietuvos mokykloje dabar jie kabo? Kur dingo maldos mokyklose? Kodėl tiek daug žudymų ir nusižudymų jaunimo tarpe?

Tai visos temos, kurias „Draugui“ verta analizuoti, diskutuoti, skatinti visus susipratusių lietuvių plačiau šiomis temomis susidomėti.

Ateinantieji metai — atnė Lietuvos prezidento, savivaldybių rinkimus. Ir iš „Draugo“ pirmojo, ir iš kitų puslapių turėtų būti aišku, ko mes siekiame, ką mes remiame. Šiais klausimais „Draugui“ teks tvirtai pasisakyti.

Šias savo mintis dr. Kisieliaus išsakė nesenai įvykusiame „Draugo“ leidėjų — Lietuvos katalikų spaudos draugijos — posėdyje. Su jomis verta susipažinti ir mūsų skaitytojams, nes jos — ir dienraščio redakcijos credo. Kiti, su dienraščio leidyba susiję, reikalai yra kasdien išdėstomi „Draugo“ metrike, jo antrajame puslapyje. Tiek mūsų bendradarbiai, tiek skaitytojai turėtų kartas nuo karto į tuos sakinius žvilgtelėti, tuomet galėtume išvengti kai kurių nesupratimų ar susierziniųų, ypač kiek tai rišasi su atsiųstos medžiagos spausdinimu, redagavimu, skelbimų turiniu ir pan. Ne kiekvienas, redakcijai atsiųstas, sakinytis jau būtinai bus išspausdintas — tai ne „cenzūra“, o atranka, kad nebūtų prasilenkta su dienraščio linija.

Primename, kad šios skiltyse netrukus skaitytojai pamatys ir kitas pavardes, nevien vyr. redaktorės (kaip buvo jau eilę metų). Lauksime jų komentarų!



Lapkričio 28 d. Seattle, WA, oficialiai atidarytas Lietuvos garbės konsulat. Atidarymo iškilmėse dalyvavo įvairūs diplomatai, valdžios bei verslo atstovai. Buvo atvykęs ir Lietuvos ambasadorius JAV-oms Vygautas Ušackas (kairėje), kuris garbės konsului Vytautui Lapatinui įteikė konsulato iškaubą.

Zitos Petkienės nuotr.

GYVENIMAS BE TĖVYNĖS

Iš vokiečių kareivio Heinricho Rossmano — lietuvių partizano „Povo“ dienoraščio

Nr. 14 HEINRICHAS ROSSMANAS

1948 m. balandžio 14-oji. Vėl gavome blogą žinią. Nedidelę partizanų dienos kautynėse su rusais ant vieno kalno žuvo keturi mūsų dalinio partizanai: Vytenis, Vytautas, Klajūnas ir Vasaris.

1948 m. balandžio 28-oji. Žvirblis ir aš stovime prie lango ir stebime, kaip šeimininkas beria ir dirvą sėklą, o Pranukas akėja. Kai grįžęs Pranukas pasakė, kad jau girdėjo gegutę, mums tapo aišku, jog ilgiau nebeišversime alsioje slėptuvėje. Nutarėme vėl gyventi miške. Paskutinį kartą pavakarieniavome „Tėviškėje“ ir ėmėme krauti daiktus. Mūsų šeimininkai buvo labai nusiminę, ypač šeimininkė, nes ji neturėjo savo vaikų. Aišku, mes šeimininkams pažadėjome greitai ateiti. Atsisveikinant jie visi trys palydėjo mus iki vartų.

Valtimi perplaukėme Mėmelį, ėjome į „Imperiją“. Įėję į bunkerį, viską sudėjome į savo vietas: aulinius batus — ant vienos lentynos, rašymo reikmenis ir akordeoną — ant kitos. Stalą mums atstojo nuleidžiamos sieninės spintos durys. Ant pirmosio pasigaminome gardaus valgio, pavalgę atsigulėme ant šiaudų miegoti. Miegojome ligi pietų. Nubudęs atkeliau

bunkerio dangtį, užlipau į viršų, netoli bunkerio atsisėdau ant žemės ir ėmiau dairytis aplinkui. Bunkeris buvo kalne, apaugęs tankiais krūmais. Ramiomis dienomis galėdavome palikti jį atidengta, nebijodami, kad čia užklys piemuo ar koks kaimo gyventojas. Kalno papėdėje buvo matyti kai kurie ūkininkų namukai, žaliuojantys laukai ir pievos, besiganančios karvės. Popietę praleisdavome saulėje aikštelėje netoli bunkerio. Mes arba rašydavome, arba užsiimdavome kuo nors kitu. Retkarčiais pasižiūrėdavome į baltą skepetą ant sodo tvoros. Ji mums sakydavo, ar yra ten rusų, ar ne. Nuo birželio pabaigos pas mus apsigyveno trečias draugas — partizanas Švyturys, kuris pas mus persikraustė iš kito miško. Švyturys vyresnis nei aš, jis tylys ir labai geras bičiulis.

Partizano gyvenimas labai pavojingas. Aš savo knygoje jau padėjau daug kryželių, rodančių, kiek žuvo partizanų. Tačiau mirtis dar nėra tokia baisi, neseniai įvyko kai kas baisesnės. Partizanas Mindaugas gyvas pateko į nelaisvę, nuo tos dienos ir prasidėjo tragedija. Mindaugas išdavė „Lietuvaite“. Sūnus, jaunas gražus kokių dvidešimties metų vaikiną, buvo nušautas, kai puolė bėgti, o visa šeima kartu su penkiomis mergaitėmis — suimta. Slėptuvė, laimei, tapo tuščia. Mindaugas tą ūkininką išdavė rusams. Kasdien atėdavo naujos šiuropios žinios: partizanai bėga iš slėptuvių, ūkininkus meta į kalėjimus, kai palieka namus ir bėga. Mindaugas išdavė viską: kur partizanai susitikdavo, kur degtinę gerė ir t.t. Kas buvo Mindaugas? Jis buvo ištikimas partizanas. Vieni kalbėjo viena, kiti —

kita.

1948 m. liepos 17-oji. Vėl žuvo du partizanai — Vaidotas ir Bijūnas, kuriuos rusai bunkeryje užmėtė granatomis. Mūsų bunkeris, kurį vadiname „Geru reginiu“, kalne yra gražioje vietoje. Mums pakanka saulės, šviesos, ir vietovė graži, tačiau pradžioje bijoti, nes tapo pastebimi takeliai, kurių jau niekaip negalima buvo užmaskuoti. Nusprendėme kasti naują bunkerį. Geras bunkeris turi atitikti tris neginčijamas sąlygas: pirma, jis turi būti netoli šalutinio, mažai važinėjamo kelio, antra, aplink — tankus miškas, ir trečia, kad būtų vietos išraustai žemei. Tris dienas ieškojome, kol pagaliau miške radome vietą, atitinkančią tas tris sąlygas. Laimei, dirvožemis smėlinis, jį lengva kasti ir po juo šilčiau negu po moliu. Po dienos mes jau buvome po žeme, bet reikėjo pripjauti ir pritampyti rastų.

1948 metų rugsėjo pabaiga. Ilgai truko, kol baigėme savo statybą. Iš kažkur gavome virbų, kuriais apdengėme lubas ir apkalėme sienas, tad mūsų naujojo bunkerio lubos ir sienos bus sausos. Pasidarėme didelį stalą, sieninę spintą, lentynas, išvietę. Tai atėmė daug naktų. Pagaliau mūsų buveinė buvo baigta, ir mes persikraustėme, viską sudėjome į savo vietas. Dabar turime didelį rūpestį: kur mums dingti žiemą. Mindaugas išdavė daug žiemos slėptuvių, ir gyventojai dabar bijo namuose slėpti partizanus. Nutarėme žiemą likti bunkeryje. Mes ilgam laikui apsirtpinome maisto produktais ir indais vandeniu. Iš mūsų bunkerio iki kelio išrausėme požeminę perėją ir ten sukėlėme di-

delį dangtį. Kai pasnigs, mums reikės eiti į kaimą papildyti vandens ir maisto produktų atsargų. Sustabdytume ūkininką, kuris rogėmis parveš mus atgalios, užmaskuos mūsų dangtį, ir iki lapkričio pabaigos mes būsimė padarę visus būtinus darbus.

Mūsų požeminio statybos yra maždaug 18 metrų ilgio ir susideda iš bunkerio vasarinių durų, žemiojo koridoriaus, kur sudėtos bulvės ir įrengta išvietė, bei žemiojo durų. Bulvių buvo sukaupta 10 centnerių, statinėje buvo pasūdyta pusė kiaulės ir avies, stovėjo du bidonai su vandeniu, 20 litrų žibalo primusui ir lempai, buvo žirnių, kopūstų, baltų miltų ir t.t. Jei pasnigtų, pas mus viskas buvo parengta.

Kažkam davėme užduotį nupirkti mums radiją, praėjusią naktį mes ją parsinešėme. Pastatėme salone. Suregulavus, išgirdau vokiškus žodžius, kurių negirdėjau puspenktų metų. Tai buvo laida iš tėvynės vokiečių karo belaisviams ir vokiečiams svetimoje šalyje. Mano išgirsti žodžiai buvo maždaug tokie: „Tėvynė mūsų dar nepamiršo. Jūsų tėvynė galvoja apie jus ir laukia jūsų“. Aš atsilakiau prieš radiją ir žiūrėjau į ją, tarsi jame matytų savo artimuosius tolimoje tėvynėje, ir galvoju, kad tai kalba jie. Kūnas nuėjo pagaukais, ir aš iš laimės bei nuoskaudos pravirkau.

Lapkričio pabaigoje pas mus atėjo ketvirtas draugas — Dragūnas. Jam aštuoniolika metų, bet jis aukštesnis ir stipresnis už mane. Vaikino namuose buvo slėptuvė, kurią išdavė Mindaugas. Jo motina buvo kalėjime, dvi seserys pabėgo, o Dragūnas dabar buvo mūsų partizanas.

Bus daugiau

BAŽNYČIA LIETUVOJE IR PASAULYJE

JERUZALĖS GRIŪTIS IR IŠAUKŠTINIMAS

I Advento sekmadienis

Pirmajame skaitinyje skamba mintis apie taiką. Religijos ir tikėjimo santykis su taika kaip niekad aktualus. Tikroji taika neįmanoma be Dievo žodžio pažinimo, tiksliau, to Žodžio, kuris tapo kūnu. Jėzus Kristus yra ta Šventykla, į kurią eina visos tautos.

Kadaise iš Jericho į Jeruzalę keliaudavusiems maldininkams, išvydusiems virš Alyvų kalno jos bokštus, Šventasis miestas galėjo atrodyti tarsi pastatytas tarp dangaus ir žemės. Gal ši vizija įkvėpė nuostabią Izaijo pranašystę apie visuotinę taiką? Izaijas nuolat iškelia Jeruzalę kaip idėją, nepavaldžią kariūnų ar politikų galiai. Pranašas regi simboliinę Jeruzalę nepriklausomą nuo istorinių bei geografinių aplinkybių. Ziono kalno išaukštinimas (plg. Ps. 48) pateikiamas kaip priešingybė Babelio bokšto (Pr. 11, 1-9) ir kitų kulto „aukštumų“ statybai. Vienas Dievas gali suteikti kulto vietoms tikrą šventumą. Pranašas regi Dievo miestą, kuriam nebereikia gyvinių įrengimų ir nuolat iki kraujo kautis su Izraelio priešiniais. Tai atviras miestas, į kurį žengia visos tautos sutikti ir garbinti visų žmonių Dievą. Jeruzalės iškelimas — tai paties Jahvės išaukštinimas (Iz. 2, 11-17). Žmonės, įgyvendindami brolybę, atsisakys ginklų ir perkaus juos į darbo įrankius: „viena tauta nebekels kalavijo prieš kitą, nebebus mokomasi kariauti“. Izaijas pirmasis prabyla apie galutinį išganymą visoms tautoms. „Pradžios knygos“ pažadas (Pr. 12, 3; 27, 29) pirmąkart taikomas Zionui. Pranašas nurodo šio nuostabaus taikos plano židinį, kiliantį iš Jokubo namų: „Atėikite, gyvenkite Viešpaties šviesoje“. Žodis apie „daugelį“ tautų pranašauja, kad už tą „daugelį“ po šimtmečių bus išlietas Jahvės Tarno kraujas.

Jeruzalės šventykla vaizduojama ne tiek kaip statinai, kur aukojamos Senojo Testamento aukos, bet veikiau kaip vieta, kur kiekvienas žmogus gali paklusti Dievo žodžiui. Tikroji Jahvės šventykla yra kažkas kita negu akmenų pastatas, apie tai pranašauja Jeremijas (Jer 7) ir Jėzus (Mt 21).

Šventasis Paulius „Laišką romiečiams“, tarsi atsiliepdamas į visuotinio išganymo pranašystę, skelbia mums malonės Evangeliją. Tik nuo mūsų priklausoma, ar priimsime šią išganymo tikrovę, nes mums garantuojama Dievo geradarystė.

Perėjimas iš nuodėmės nakties baigiasi: „diena prisiartino“. Pauliaus vartojamas „tamsos“ įvaizdis, kaip ir kitur Šventajame Rašte, turi neigiamą prasmę ir simbolizuoja blogį. „Naktis“ šiuo atveju labiau reiškia turintį praeiti laiką, po kurio išauš Kristaus atėjimo „diena“. Krikštu mes priklausome šviesos pasauliui, esame apsiginklavę „Dievo ginklais“ (Ef 6, 11-17). Turime mokyti pasinaudoti šiais ginklais, gindamiesi nuo nuodėmės tamsybių, nuolat tykančių pagauti mus į savo spąstus ir bijančių tik vieno dalyko — šviesos. Kristus yra šviesa. Esame raginami apsiginkluoti Kristumi, atsiduoti svaiginančiam prisikėlimo aiškumui ir leisti persmelkiami jo Dvasios. Vienu žodžiu, privalome tiesiog išgyventi krikštą, kad jis būtų ne tik tolimos praeities įvykis, bet ir kiekvienos dienos šventė. Kiekviena mūsų gyvenimo akimirka yra Dievo amžinybėje. Kiekvienas sprendimas, kai renkamasi tarp tamsybių ir šviesos, yra Žmogaus Sūnaus atėjimo ženklas. Apaštalas Paulius dažnai atkreipia dėmesį į tą laiko tarpinį tarp Jėzaus įsikūnijimo ir jo šlovingojo apsiėmimo. Šis laikas skirtas žmonėms atsiverti (Apr 3, 19-21; Rom 11, 25; 2 Kor 6, 2). Šis šventojų Pauliaus tekstas Bažnyčios istorijoje žymus tuo, kad jis žaibas nušvietė šventojų Augustino širdį: „kai tik pabaigiau skaityti tą mintį, tartum saugios šviesos kas ilgiejo man į širdį — visos abejojimo tamsybės išsisklaidė“ („Išpažinimai“, VIII, 12).

Adventu prasideda A skaitinių ciklas, kuriame daugiausia Evangelijos ištraukų pateikiama iš Evangelijos pagal Matą. Matas nėra toks talentingas literatas kaip Lukas. Jis nesigriebia vaizdingų detalių ir įmantrybių, tačiau prabyla svariais, lengvai įsimenamais teiginiais. Iš visų trijų sinoptikų Matas skiria daugiausia dėmesio pasaulio pabaigos temai. Šios Evangelijos rašymo laikais ankstyvojoje krikščionybėje tolydžio silpnėjo greitos paruzijos lūkesčiai. Susitaikyta su mintimi, kad Viešpaties grįžimo gali tekti palaukti ilgesnį laiką. Evangelistas Matas pabrėžia budrumo ir vidinio pasirėmimo nuostatą, išlaikant atvirumą Viešpačiui ir laukiant jo atėjimo. Apokaliptiniame vaizde Žmogaus Sūnaus atėjimas susiejamas su Jeruzalės sugriuvimu. Skaitinyje kalbama apie neregėto mato gamtos katastrofą, ženklinančią pasaulio pabaigą: „Saulė užtams,



Seselių pranciškiečių rėmėjų seimo, įvykusio Čikagoje (t. marijonų vienuolyno patalpose) Čikagoje š.m. spalio 14 d., dalyviai.

menulis nebeduos šviesos, žvaigždės kris iš dangaus ir dangaus galybės bus sukrėtos“. Šiame fone vaizduojama paruzija: žemės tautos „pamatys Žmogaus Sūną, ateinantį dangaus debesyse su didžia dangaus galybe ir šlove“. Po to vyks didysis pasaulio teismas: „Jis pasiųs savo angelus, kurie (...) surinks juos išrinktuosius iš visų keturių šalių“. Šiam teismui pavaizduoti tinka toliau Mato aprašyta pasakutinio teismo scena, kur pagal artimo meilės kriterijų atskiriami gerieji ir blogieji (Mt 25, 31-46).

Evangelistas Matas būsimųjų įvykių ženklus perteikia trimis palyginimais: sprogstančio figmedžio, tvano ir į namus įsilaužusio vagies. Evangelistas moko, kaip pasirėmti ir kaip elgtis norint patekti tarp Viešpaties išrinktųjų. Šiame skaitinyje pateikiama tarsi glausta šių pamokymų santrauka. Pirmą, pasaulio pabaigą tikrai ateis. Tai yra taip tikra, kaip saulės patekėjimas ar pavasario atėjimas po žiemos: „Pasimokykite iš palyginimo su figmedžiu: kai jo šaka suminkštėja ir sprogsta lapai, jūs žinote, jog artinasi vasara“. Panašiai pasaulio pabaigą galima lyginti su rudeniu: „Tarytum baises vėjo purtos figmedis mestų dar neprinokusius vaisius“ (Apr 6, 12).

Antras dalykas, pasaulio pabaigą ateis visiškai netikėtai. Bus panašiai kaip Nojaus dienis: „Žmonės nieko nenumanydami valgė, gėrė, vedė ir tekėjo (...), kai užėjo tvanas ir visus nusinešė“. Trečia, nuo žmonių akių paslėpta tai, kaip atrenkami žmonių likimai. Iš dirbančių viename lauke ar malančių vienomis girnėmis vieni paimami, o kiti paliekami. Šventųjų „likutis“ sudarys naują tautą, panašiai kaip nojaus šeima davė pradžią atnaujintai žmonijai. Ketvirta, net ir Bažnyčioje pernelyg lengvai pamirštama nuolatinių parengties nuostata. Išėjimas, kad Viešpaties ateis tarsi vagis naktį, tinka ir visai bendruomenei. Advento paraginimas budėti reiškia išėjimą nepažiopsoti Jėzaus atėjimo ir drauge kvietimą pasirėmti jam. Budriesiems Kristus bus lauktas svečias (Apr 3, 20-21).

Bažnyčios žinios, 2001 m., Nr. 21



Čikagos lituanistinės mokyklos mokiniai Mišių už mirusiųjų metų. Iš kairės: seselė Laima Kabišaitė, 10 skyriaus moksleivė Asta Lapinskaitė, Karolina Grauslytė, Agnė Gedvilaitė ir Aušra Bužėnaitė.

Giedrės Elekšytės nuotr.

KAUNO JĖZUITŲ GIMNAZIJA ŠVENTĖ ATKŪRIMO DEŠIMTMEČI

Spalio 6 dieną Kauno jėzuitų gimnazija minėjo mokyklos atkūrimo 10-ąsias metines. Šventė prasidėjo šv. Mišiomis, kurias Kauno Pranciškaus Ksavero (jėzuitų) bažnyčioje koncelebravo arkivyskupas S. Tamkevičius, SJ, ir tėvai jėzuitai.

Apžvelgęs Bažnyčios pokyčius po Vatikano II Susirinkimo, kun. A. Saulaitis, SJ, pažymėjo, kad šiandien Bažnyčia yra kiekvieno namai, kuriuose galima dalytis geriu, taika, ramybe, „Mūsų laukia turime ištiesti ranką kitiems“, — sakė tėvas A. Saulaitis, akcentuodamas šv. Rašto žodžių svarbą nūdienos žmogui.

Po šv. Mišių gimnazijos bendruomenė ir svečiai pasidžiaugė gimnazijos kieme mokyklos moksleivių surengta rudens gėrybių mugė, apžiūrėjo naująsias mokyklos patalpas, aplankė parodas, pasakojančias apie mokyklos kasdienybę ir šventes.

Šventinis minėjimas *Ad majorem natus sum* vyko Kauno arkivyskupijos konferencijų salėje. Pirmasis atkurtos mokyklos direktorius kun. A. Baniulis, SJ, prisiminęs 80s gimnazijos ištakas, sakė, kad mokyklą pertvarkant į katalikiškąją gimnaziją vadovautasi Vatikano II Susirinkimo dvasia. Kaip katalikiškajai mokyklai būdingus požymius buvęs mokyklos direktorius akcentavo krikščioniškąją laisvę ir meilę. Sykiu kun. A. Baniulis, SJ, pasidžiaugė, kad nors pirmieji atkurtosios gimnazijos žingsniai buvo nelengvi, visų bendromis pastangomis pavyko įtvirtinti Vatikano II Susirinkimo numatytą katalikiškos mokyklos misiją ir užmegzti bendradarbiavimo ryšius su katalikiškomis mokyklomis Lietuvoje bei užsienyje.

Dabartinis gimnazijos direktorius kun. G. Vitkus, SJ, apžvelgė mokyklos tikslus, laimėjimus ir viltis per dešimtį jos gyvavimo metų. Pasak jo, jėzuitų gimnazija, kurianti bendruomenę, remdamasi jėzuitų švietimo principu paveldi, stengiasi ugdyti kūrybingą, atsakingą ir išsilavinusį žmogų, demokratines vertybes pilietį, siekiantį socialinio teisingumo ir skiriantį savo gabumus visuomenės ir Dievo tarnybai. Pabrėžęs katalikiškos mokyklos ypatybes — aiškumą ir nedviprasmišką orientaciją į Evangeliją ir joje atrandamą Kristaus asmenį bei kiekvieno asmens vertingumą pabrėžimą, — kun. G. Vitkus pasidžiaugė, kad visi pastarųjų 10 metų kiekybiniai rodikliai rodo, jog mokyklai neblogai sekėsi lygiuotis ir geriausių Kauno ir Lietuvos mokyklų gretas. Iš 370 abiturientų 92 proc. įstojo į aukštąsias mokyklas. Per 10 atkurtos mokyklos gyvavimo metų gimnazijoje buvo skiriamas ypatingas dėmesys ugdymo sistemai ir katalikiškai bendruo-

menei kurti. Kasmet mokytojai ir moksleiviai dalyvauja advento ir gavėnios rekolekcijose, apmastydami savo gyvenimo kryptį, santykį su Dievu ir žmonėmis. Nuo 1999 metų Kulautuvoje vyksta mokytojų ir moksleivių organizuojamos savaitgalio rekolekcijos 7 klasių moksleiviams ir 1-3 klasių gimnazistams.

Gimnazija bendradarbiauja ne tik su Lietuvos katalikiškomis mokyklomis, bet yra užmezgusi ryšius su Karaliaučiaus krašto lietuvių bendruomenėmis. Nemažai gimnazijos moksleivių dalyvauja atjautos projekte, padėdami neigaliams, seniems žmonėms pasijusti visaverčiais visuomenės nariais. Norint padėti kitiems, reikia tobulėti ir patiems. Apie tai byloja mokyklos moksleivių ir mokytojų laimėjimai respublikinėse olimpiadose, konkursuose, debatuose. Pasak gimnazijos direktoriaus, mokykla ir ateityje stengsis reaguoti į šiuolaikinio gyvenimo keliamus iššūkius. „Mes privalome aukštai iškėlę laikyti savo žygio vėliavą, ant kurios užrašyta: *Ad majorem natus sum*, prisiminimai, kad esame mokyklos bendruomenė, kurios kiekvieną nariį asmeniškai pažįsta ir myli Dievas“, — sakė kun. G. Vitkus, SJ.

Kun. A. Saulaitis, SJ, kalbėdamas apie jėzuitų mokyklos misiją pasaulyje, pabrėžė savitumą ir bendruomenės ugdymo svarbą. Pasak prelegento, vienas svarbiausių jėzuitiško auklėjimo bruožų — tarnystė. Tai patvirtina ne tik šiandien, bet ir anksčiau baigusiu jėzuitų mokykloje išaugę žmonių prisiminimai.

Minėjimo metu buvo parodyta moksleivių dramos būrelio vadovės režisierės E. Remeikienės parengta sceninė kompozicija „Žydrosios paukštės“, skambėjo moksleivių folkloro ansamblio dainos. Jėzuitų gimnazijos bendruomenę sveikino Kauno švietimo ir ugdymo skyriaus, Lietuvos paraplegikų asociacijos, Panemunės senelių namų, Lietuvos katalikiškų ir pasaulietiško mokyklų, Kauno slaugos ligoninės atstovai. Kauno švietimo ir ugdymo skyriaus atstovas V. Maziška ir Kauno jėzuitų gimnazijos direktorius kun. G. Vitkus, SJ, geriausiems mokyklos mokytojams įteikė padėkos raštus ir padėkojo už kūrybingą ir prasmingą darbą. Šventė baigėsi agape ir vakarone Kauno jėzuitų gimnazijoje.

Bažnyčios žinios, 2001 m. Nr. 20

VIDINIO IŠGYDymo PAMALDOS

Prieš dvejus metus, po egzorcisto kun. R. Pereiros lankymosi Lietuvoje, vidinio išgydymo pamaldas nutarta tęsti savo jėgomis. Švč. M. Marijos Ėmimo į dangų (Vytauto Didžiojo) bažnyčioje kiekvieno mėnesio antrąjį pirmadienį gausus tikinčiųjų būrys kartu

SKELBIMAI

Paslaugos

**ELEKTROS
[VEDIMAI – PATAISYMAI]**
Turiu Čikagos miesto leidimą. Dirbu užmiesty. Dirbu greitai, garantuoti ir sąžiningai.
773-779-3313
KLAUDIJUS PUMPUTIS

**AUTOMOBILIŲ, NAMŲ, SVEIKATOS,
IR GYVYBĖS DRAUDIMAS.**
Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukšė
S. Kane kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Tel. (708) 424-8654
(773) 581-8654

**TAISOME
SKALBIMO MAŠINAS,
SALDYTUUVUS, ŠILDYMO
SISTEMAS, VIRYKLAS,
ORO VĖSINTUVUS.**
H.DECKYS
TEL. 773-585-6624

V.A.L. Auto Servisas.
Atliekame visus variklio ir važiuoklės darbus. Variklio kompiuterinis patikrinimas. Nuolatiniams klientams nuolaidos. Parduodame naudotus automobilius. 3800 W. 79 St.
Tel. 773-582-0183; 773-582-0184.
Kalbame lietuviškai.

Nekilnojamas turtas

GREIT PARDUODA

**RE/MAX
REALTORS**
OFFC. (773) 229-8761
HOME (708) 425-7160
MOBIL. (773) 590-0205

RIMAS L. STANKUS

- Greitas ir sąžiningas patarnavimas
- Nuosavybių įkainavimas greitai
- Perkame ir parduodame namus
- Pensininkams nuolaida

Siūlo darbą

Reikalingi darbuotojai
parduotuvių valymui TN ir IN valstijose. Pageidautina vyrai. Atlyginimas nuo \$1,500 iki \$1,800. Tel. 615-554-3161.

Siūlomas darbas prižiūrėti paralyžiuotą moterį Mišigane. Reikia turėti vairuotojo pažymėjimą, gerai mokėti anglų kalbą, kartu gyventi. Darbą pradėti sausio mėn. Kalbėti su Tami, tel. 734-482-4847.

Parduoda

SŪDYTOS SILKĖS IŠ KANADOS!

**Užsisakykite šventėms
jau dabar!**

20 svarų statinaitė — \$35!
8 svarų statinaitė — \$21!
Skambinkite:
708-687-5627.
Pristatome UPS.

mintis, kalbėjo apie rengimą Susitaikinimo ir Eucharistijos sakramentams. Kaišiadorių vyskupijos kurios sekretorius kun. Gediminas Tamošiūnas, remdamasis Bažnyčios teisės nuorodomis, apžvelgė rengimo Krikšto, Eucharistijos ir Sutvirtinimo sakramentams „gailymybę. Vysk. Juozapas Matulaitis supažindino su sielovados programos gairėmis. Prelatas Jonas Jonys kunigams pristatė Kaišiadorių vyskupijos iniciatyva išleistą naują knygą „Kunigo Nikodemo Švogžlio-Milžino gyvenimas ir kūryba“ (sudarytoja J. Kilčiauskienė).

Geriausią kalėdinę dovaną — DRAUGO prenumerata!

Kalėdų proga užsakykite DRAUGĄ savo draugams, vaikams, anūkams, giminėms ir pažįstamiems (pirmą kartą prenumeruojant tik \$65.00 metams JAV) Mes nusišimsime gražų pranešimą, kad Jūs užprenumeravote DRAUGĄ jų vardu.

Kalėdų proga užsakau DRAUGĄ

Siųskite:

Vardas, pavardė _____

Adresas _____

Miestas, valstija, zip.code _____

Dovanoja:

Vardas, pavardė _____

Adresas _____

Miestas, valstija, zip.code _____



PRANCIŠKONAI NEATSISAKO DARBUOTIS LIETUVIŲ SIELOVADAI

Vysk. Paulius Baltakis, priklaudydamas pranciškonų vienuolijai, nuolat susiduria su klausimais ir priekaištais dėl Kultūros židinio New Yorke. Šiuo raštu jis atsiliepia į JAV LB Religinių reikalų komisijos rezoliucijas, priimtas LB suvažiavime š.m. spalio 11-12 d. Čikagoje, bei prašymą aptarti su tėvų pranciškonų vadovybe nemalonią padėtį ryšium su Kultūros židinio pardavimu.

Atėiu už atsistąs JAV LB Religinių reikalų komisijos rezoliucijas, priimtas LB suvažiavime š.m. spalio 11-12 d. Čikagoje, bei prašymą aptarti su tėvų pranciškonų vadovybe nemalonią padėtį ryšium su Kultūros židinio pardavimu. Džiugu girdėti, kad LB skiria deramą dėmesį religiniam išeivijos lietuvių gyvenimui. Ypatingai malonu, kad yra atkreiptas per ilgai uždelstas dėmesys naujausiai imigrantų bangai bei prisiminimas, kad religinis švietimas yra šeštadieninių mokyklų programos dalis. Visiems žinoma, kad daugeliui jaunimo tai yra vienintelė proga gauti nors pagrindinės religinio auklėjimo žinias. Gaila, kad ne visose mokyklose yra dėstoma tikyba, tarp jų ir mūsų New Yorke.

Savaitgalį, lapkričio 17-18 d., turėjau progą susitikti su tėvų pranciškonų vadovybės atstovais ir supažindinti juos su Jūsų laišku bei minėtom Religinių reikalų komisijos rezoliucijomis.

Prieš — pora pastabų. Kaip žinote, pagal bažnytinę teisę, kai šv. Sostas paskiria vieną iš vyskupų, jis yra automatiškai išimamas iš vienuolijos vadovybės jurisdikcijos ir tampa tiesiogiai priklausomas šv. Tėvui. Vyskupas — vienuolis pasilieka ordino narių, bet netenka aktyvaus ir pasyvaus balso, teisės dalyvauti vienuolijos gyvenimo bei veiklos reikaluose.

Mano padėtis šiame, su Kultūros židiniu susietame, reikale yra ypatingai komplikauta:

1. Man buvo pavesta rūpintis natjo vienuolyno — Kultūros židinio statyba, lėšų organizavimu ir pačia statyba bei per 10 metų ji administruoti.

2. Kaip vyskupas, privalau nešališkai rūpintis lietuvių išeivijos religiniu bei, bent iš dalies, kultūrinio-socialiniu gyvenimu.

3. Kadangi esu pranciškonas, ne vienas gali instinktyviai atrodyti, kad ginčytame reikale neišvengiamai palaišysiu pranciškonų pusę, apsisprendžiau šiame reikale griežtai laikytis bažnytinės teisės potvarkių ir nedalyvauti tėvų pranciškonų pasitarimuose su Kultūros židinio korporacija.

Tiesa, kai pranciškonų vadovybė dėl dramatiškai pasikeitusios padėties Lietuvoje ir išeivijoje, svarstydama apštalavimo pirmumus, nutarė parduoti Brooklyn vienuolyno — Kultūros židinio kompleksą ir sušaukta New York Lietuvių Bendruomenės susirinkime buvo priimtas pasiūlymas sudaryti ad hoc komitetą, susidedantį iš dviejų Lietuvių Bendruomenės atstovų, dviejų Kultūros židinio korporacijos ir dviejų tėvų pranciškonų, sutikau ir aš į jį įsijungti. Tačiau šį ad hoc komiteto idėja kažkaip buvo pamiršta ir visi pasitarimai dėl Kultūros židinio atėities vyko tik tarp dviejų tėvų pranciškonų atstovų ir dviejų Kultūros židinio korporacijos. Aš, suvokdamas savo kaip vyskupo-pranciškono spe-

cialią padėtį, nutariau pasitraukti į šalį, kaip reikalauja bažnytinė teisė.

Pasitarimas dėl Religinių Reikalų komiteto rezoliucijų

Posėdyje dalyvavo tėv. Placidas Barius, OFM, atstovaujantis pranciškonų provincijai, tėv. Benediktą Jurtį, OFM, tėv. Pranciškus Gedgaudas, OFM, Brooklyn vienuolyno viršininkas bei Kultūros židinio administratorius, ir aš.

1. Tėvų pranciškonų atstovai pakartotinai pareiškė, jog jie supranta lietuvių visuomenės jausmus ir norą pasilaikyti Kultūros židinį — salę, bet apgailestavo, kad, persikeičiant iš Bushwick į Highland Blvd., taupant lėšas, salė buvo fiziniai sujungta su vienuolynu ir atsirado pačiame 5 namų komplekso viduryje. Ir dabar, norint parduoti vienuolyną bei kitas nebenaudojamas ar iš dalies naudojamas, patalpas, nėra galimybės išskirti salę ir ją perleisti lietuvių visuomenei.

2. Konkrečiomis datomis tėvų pranciškonų atstovai nurodė jų dėtą pastangas, be advokatų ir su advokatų tarpininkavimu, pasiekti abiejoms pusėm priimtina susitarimą, bei apgailestavo, kad K.Ž. korporacijos naujoji vadovybė pasirinko teismus ir neetišką taktiką per žiniasklaidą bei specialiais pareiškimais išeivijos visuomenei ir Lietuvos Respublikos valdžios atstovams teikti netikslią, pranciškonų diskriminuojančią, informaciją.

3. Pranciškonų atstovai taip pat apgailestavo, kad JAV LB vadovybė bei kai kurie visuomenės veikėjai tik po teismų, nepalankių Kultūros židinio korporacijai sprendimų, ėmėsi tarpininkavimo iniciatyvos su neslepia akcentavimu, kad dėl visų nesusipratimų yra kalti pranciškonai. Tiesa, pranciškonų atstovai gan teigiamai įvertina, nors ir labai pavėluotą, dabartinio JAV LB Krašto valdybos pirmininko Algimanto Gečio iniciatyvą bei jo pasisakymą „Drauge“ (2001, rugpjūčio 24), tačiau jie laiko nepriimtina JAV LB tarybos pirmininkės R. Narušienės prašymą „Dirvos“ redakcijai, kad po jos „Dirvoje“ išspausdintų laiško tėvams pranciškonams, nebūtų patalpintas tėvų Pranciškaus Gedgaudo, OFM, jai pasiūstas atsakymas, kuriame, pagal A. Gečio, „dalykiškai išdėstyti motyvai, privėdę siekti Kultūros židinio pardavimo“ („Draugas“, 2001 rugp. 24).

4. Kaip tame atsakyme R. Narušienėi bei kituose oficialiuose pareiškimuose, tėvų pranciškonų atstovai pakartojo, kad ši skausminga sprendimą parduoti vienuolyno Kultūros židinio kompleksą jie padarė po ilgų, net trijų savaitėse (visuotiniuose susirinkimuose) svarstymų. Sumažėjęs siekimas pagalbai lietuviškose paraprijose ir nebeturint jaunimo pamaldų Kultūros židinyje (jos nutrauktos dėl stokes lankytojų prieš 17 metų) bei užsidarius spaustuvėi, pranciškonų vadovybė jaustusi pareigą peržiūrėti apštalavimo pirmumus ir nuspręstų, kad būtų neatsakinga išimti iš pokumunistinėje tėvynėje dirbančius jaunus kunigus ir atsiųsti į New Yorką, kur dar veikia 3 lietuviškos paraprijos ir į kurių sekmadienines pamaldas teatsilanko tik po 20-80 lietuvių.

Į A. Gečio užuominą apie ga-



JAV LJS valdyba. Iš kairės: Marius Petrušonis, Daina Žemaitaitytė, Kristina Jonušaitė, Moacir de Sa Pereira.

LAIŠKAI IR NUOMONĖS

DIDYBĖS MANIJA

Kaip „Draugas“ rašo, didybės manijos kaina — 100 milijonų.

Lietuvos valstybės ikūrėjo Mindaugo karūnavimo 750 metų jubiliejaus proga, vyriausybė užsimojo išleisti per 100 milijonų litų, mokesčių mokėtojų pinigų. Už juos ketinama pastatyti tiltą, atnaujinti Vilniaus Gedimino prospektą, išleisti įvairių knygų, surengti keletą parodų bei konferencijų.

Anot premjero patarėjo Arvydo Juozaičio, „valstybė turi žinoti, jog ji egzistuoja“.

A. Juozaitis, valstybė tikrai geriau egzistuos, jeigu jos tuos 100 milijonų litų, iš mokesčių mokėtojų surinktus pinigų, pirma išleisite badaujančioms, išalkusiems, sergantiems ir vargstantiems Lietuvos vaikams pavalgydinti!

Vytautas Šeštokas
Los Angeles, CA

„MARGUČIO II“ KLAUSYTOJAMS

Kad šios šventės būtų geros, Dosniai remkime „Margutį“, Nekreipkim dėmesio, kad karas, Neleiskime „Margučiai“ žūti.

Dėkim dolerį ar litą Į krepšelį pakabintą Ant tvirtos šakos egutės Ten, kur supasi žvakutės. Rytis, Dalia ir Emilija Šaltam orui ar lietuvi lyjant Radijo laidas mums paruoš, Jas klausykim visados.

Robertas Mingėla,
Čikaga

limybę įsteigti misiją naujausiai imigrantų bangai, pranciškonų atstovai priminė, kaip reagavo buvę New York klebonai, kai prieš 30 metų buvo pasiūlyta įvesti jaunimo pamaldas Kultūros židinyje: „Ar norite sužlugdyti mūsų ir taip silpnėjancias paraprijas“?

5. Pranciškonų atstovai pakartojo ir savo ankstyvesnius pareiškimus, kad jie ir toliau remia, pagal galimybes, lietuvių bendruomenės religinę, kultūrinę bei socialinę veiklą ir, jeigu kada nors atsiras reali galimybė, atnaujins sielovadinę tarnybą, kaip darė iki šiol ir tęsia Floridos St. Petersburge, Maine Kennebunkporte bei Kanados Toronte, Hamiltone, St. Catharines.

6. Galop pranciškonų atstovai išreiškė viltį, kad, kai užsibaigs vis naujais motyvais atnaujinami teismai bei sumažės visuomenę kiršijanti netiksli informacija, su pozityviu Lietuvių Bendruomenės vadovybės tarpininkavimu, grįš per 50 metų puoselėtas nuširdus bendradarbiavimas ir vėl visi vieningai darbuosis dėl bendros visos išeivijos ir tėvynės gerovės.

Paulius A. Baltakis, OFM
Vyskupas lietuviams katalikams išeivijoje

KAS KALTAS?

Kaip suprasti lapkričio 16 d. numeryje trečiame puslapyje išspausdintą Žilinsko nuotrauką jaunimo, sumigusio ant suolo su primityviai moralizuojančiu ir, atsižvelgiant į nuotrauką, su ironišku užrašu: „Jeigu studentija tinkamai pasiruoš ateities iššūkiams ir neišlakstys iš tėvynės žalesnių lankų ieškoti“, galima tikėtis šviesaus Lietuvos rytojaus? Kitame numeryje žilagaivis susėdė dar viename savo nesibaigiančių „posėdžių“ nuogastauja: „kur mūsų jaunimas?“ Drįsčiau paklausti, kada paskutinišyk pasistengta tą jaunimą įtraukti į svarbesnes „suaugusiųjų“ organizacijas su tikrom pareigom, užuot suvarius jį į kažkokius, grynai simboliškus, „jaunimo forumus“ ir „sajungas“? Drįsčiau klausti, kas kaltas dėl to, kad didžioji dalis mūsų lietuviškas mokyklas baigusio jaunimo vis bepalakba lietuviškai? Kaip toks jaunimas turi jungtis į rimtesnę lietuvišką veiklą, nebemokėdamas kalbos?

O į pigų moralizavimą apie išvykimą iš Lietuvos pasakyti taip: jeigu nors dešimtis tų, kas, dainuodami „grįšim grįšim“, netolimoje praityje vis akindavo jaunimą statyti tautą virš visko, patys šiandien grįžtų į Lietuvą, tai labiau padėtų Lietuvai, negu draudimai jaunimui vykti į užsienį. Kur dingo visi tie vyresnės kartos patriotai, žadėję grįžti Lietuvon? Kur tupi tie, kurie smerkia šiandienos lietuvių už išvykimą?

„Grįšim, grįšim ten, kur teka

Nemunėlis ir Neris, Tik negrįšim, jeigu lygis Pragyvenimo nukris“.

Darius Udrys
Los Angeles, CA

KLAIDA ŠAUKIASI KOMENTARŲ

Minint LB 50-ties metų sukaktį, tiek šia proga išleis-tuose leidiniuose, tiek „Čiurlionio“ galerijoje, jubiliejinėje LB parodoje, tarpe pagerbtųjų organizacijų ŠALFASS buvo pristatytas, įvertintas ir net neminimas. Toks ignoravimas užgavo daugelį LB narių, juolab šalfiečius. Žurnalistai P. Petrutis, Ed. Šulaitis ir V. Grybauskas stipriai reagavo „Draugo“ skiltyje į šį nesusipratimą. Kyla klausimas: kodėl tokie reiškiniai pasitaiko Lietuvių Bendruomenėje, kurią mes taip vertiname? Gal LB veikėjai mažai ar visai nieko nežino apie ŠALFASS organizaciją? Ar tik tendencingai (abejoju) tai buvo ignoruota?

Nesmerkdamas nei LB vadovybės, nei jubiliejaus rengėjų, nei apie tai rašančių, jaučiu pareigą papildomai išsistarti šiuo klausimu — nesusipratimu, pritardamas minėtų žurnalistų pasisakymams.

A. † A. PIJUS MITKUS

Mirė 2001 m. lapkričio 25 d., sulaukęs 94 metų. Gyveno Bridgeview, IL. Gimė Lietuvoje, Mažeikių mieste. Amerikoje išgyveno 50 metų.

Nuliūdę liko: žmona Margarita Mitkienė-Petkutė bei giminės Lietuvoje ir Amerikoje.

Velionis buvo pašarvotas pirmadienį, gruodžio 3 d. nuo 4 v.p.p. iki 8 v.v. Marquette Chicago laidojimo namuose, 2533 W. 71 St., Chicago, IL. Laidotuvės įvyks antradienį, gruodžio 4 d. Iš Marquette Chicago laidojimo namų 10 v.r. velionis bus išlydėtas į Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčią, kurioje 10:30 v.r. bus aukojamos gedulingos šv. Mišios už jo sielą. Po Mišių laidotuvės privačios.

Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę artimieji

Laidotuvių direkt. Donald M. Petkus. Tel. 800-994-7600 arba www.petkusfuneralhomes.com

„Po mėlynu dangum — gyvenimas,
gyvenimas, meilė ir mes
Kaip amžinos Būties sruvenimas
į laiko gelmes.“

Adomas P. Jasas

VIENERIŲ METŲ MIRTIES SUKAKTIS

A. † A.

ADOMAS JASAS

Su meile ir ilgesiu prisimename brangų Tėvelį, kurio netekome prieš vienerius metus. Nors iškeliavo Amžinybėn, Jis tebegyvena mūsų širdyse ir mintyse.

A.a. Adomo atminimui šv. Mišios bus atnašaujamos šeštadienį, 2001 m. gruodžio 15 d., 9 v.r. Tėvų Marijonų koplyčioje, 6336 S. Killbourn Ave., Čikagoje.

Maloniai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šv. Mišiose ir kartu su mumis prisiminti ir pasimelsti už a.a. Adomą.

Dukros — Lilija ir Birutė

liais lėktuvų skrydžiais, driso trukdyti iškilmės stadione, Vytauto Landsbergio kalbos metu.

Visos PL žaidynės — išvykos buvo reikšmingos Lietuvai, LB-nei ir ŠALFASS nariams. Pagarba išvykų vadovams: Valdui Adamkui, V. Grybauskui, A. Rugieniui, G. Gvildžiui, A. Bielskui, R. Dirvonui ir jųjų talkininkams! Pagarba ir visiems pasišvenčiusiems sportinės veiklos darbuotojams, kurie niekad per pusę šimto metų nesurado laiko pailsėti.

Tai tik trumpa apybraiža, tik dalis veiklos ir atliktų

reikšmingų darbų Lietuvių Bendruomenei ir Lietuvos naudai.

Šiaurės Amerikos Lietuvių fizinio auklėjimo ir sporto sąjunga — ŠALFASS visada buvo ir lieka veikli, dinamiška. Esu įsitikinęs, kad ŠALFASS buvo ir yra reikšmingiausia mūsų organizacija išeivijoje, suteikusi didelės naudos daugeliui fiziniu, tautiniu bei moraliniu atžvilgiu. Neabejoju, kad ir ateityje liks tvirta principuose ir veikloje, nepaisant viešų įvertinimų ar neįvertinimų.

Alg. Nakas
Sunny Hills, FL

A STAR ALLIANCE MEMBER

Chicago

Osto Stockholm

Copenhaga

Vilnius

How easy is it to get from Chicago to Vilnius?
As easy as SAS.

From Chicago we offer daily service to Vilnius with a hassle free connection through our Copenhagen Airport. And when returning, you can enjoy same day travel via Copenhagen back to Chicago.

Find out just how easy we can make your next trip to Vilnius. And remember, when you travel with SAS, you can earn mileage credit with United's Mileage Plus® or SAS' EuroBonus™ frequent flyer program.

For information on special fares and schedules contact your Travel Agent or SAS at 800-221-2350. Or visit us at www.scandinavian.net

It's Scandinavian

SAS
Scandinavian Airlines

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

T. marijonų vienuolyno koplyčioje (prie „Draugo“ pastatų) kiekvieną sekmadienį ir šventadienį 9 val. ryte yra aukojamos šv. Mišios lietuvių kalba. Visuomenė kviečiama Mišiose dalyvauti.

„Pasinėrimas į gamtos grožį“ daug kartų grįžta gaivia įkvėpimo banga. Labai mėgstami piešti peizažus, giraitėje jaučiuosi kaip pagonių šventykloje po lapijų kupolą, kur kamienai kaip kolonos, – apie savo ryšį su gamta pasakoja žinoma lietuvių grafike Ramunė Veliuvienė, atvykstanti iš savo parodos atidarymą, kuris ruošiamas gruodžio 8 d., šeštadienį, 5 val.p.p. Lietuvių dailės muziejuje, PLC, Lemonte. Dailininkė, 1972 m. baigusi grafikos studijas Vilniaus dailės institute, kuria estampus oforto technika, iliustruoja knygas. Jos darbų bus galima išgityti ir per parodos atidarymą Lietuvių dailės muziejuje. Atvykite!

ATSISVEIKINIMAS SU KLEBONU M. YAKAIČIU

Lapkričio 18 d., sekmadienį, švč. M. Marijos Gimimo parapijos parapijiečiai po 10:30 val.r. šv. Mišių skubėjo į parapijos salę klebonui Michael Yakaičiui palinkėti Visagallo palaimos jo naujuose darbuose užemum University of Chicago Calvert House direktoriaus pareigas ir padėkoti už visus jo darbus ir pastangas dirbti su visai parapijiečiais.

Klebonas M. Yakaitis buvo pasiryžęs ne tik tęsti buvusio klebono Jono Kuzinsko darbą, bet stengėsi išlaikyti šią parapiją lietuviškai, kviesdamas kunigus iš Lietuvos – kun. Rimantas Gudelis studijuja siekdamas daktaro laipsnį ir yra labai reikalingas ir labai nuosirdus su visais parapijiečiais.

Šią atsisveikinimo popietę parapijiečius linksmino Stasės Jagminienės dainos palydint akordeono garsams. Vaišės paruošė Lietuvos Vycių nariai.

Naujojo klebono Jono Kuzinsko nuosirdus linkėjimai parodė, kad ir per trumpą (4 su puse metų) klebonavimo darbą šioje parapijoje kun. M. Yakaitis buvo gerbiamas ir mylimas.

Atsisveikinimo vaišėse netrūko geros nuotaikos, nes Stasės Jagminienės dainos sujungė visus parapijiečius.

Klebonas M. Yakaitis savo atsisveikinimo žodyje išreiškė nuosirdžią padėką. Jo žodyje skambėjo didelė pagarba jo lietuviškai kilmei (iš jo tėvo pusės) ir maldos dėl tėvų žemės Lietuvos ir visų parapijiečių.

Vycių garbės narė Estelle Rodgers kunigui įteikė padėkos žymenį su nuosirdžiausiais linkėjimais.

Buvo sugiedota „Ilgiausių metų“. Parapijiečiai dar ilgai svečiavosi ir bendravo.

Anelė Pocienė



Klebono Michael Yakaičio išleistuvė. Iš kairės: Mary Anna Greičius, Anelė Pocienė, Estelle Rodgers, kun. Michael Yakaitis, Leonas Paukšta, Ann Paukšta, Alda Dorack, Alexandras Mockus, Genovaitė Pivoris ir Julija Zakarka (taip pat dalyvavo Mickey Petroshius, Alvinas Giedraitis, Antanas Pauzuolis, Liucija Maldoniene).

Prieš porą savaitių Čikagos ir apylinkių lietuvių sukrėtė šurpų žinia, kad automobilio avarijoje žuvo trys jauni lietuvaičiai, o su jais važiuojusi mergina Giedrė Darnasaitė kritiškai sužeista. Šiuo metu Giedrė atgavusi sąmonę, gydoma Loyola ligoninėje 2160 S. First Ave, Maywood, IL 60153 (palatos nr. 7402). Iš Lietuvos atvyko jos mama, bet susidūrė su nemažai problemų, tarp kurių yra ir finansinė, ir gyvenamosios patalpos būtinumas, nes kol kas (iki šios savaitės ketvirtadienio) moteris prisiglaudusi pačioje ligoninėje. Gal atsirastų geraširdžių tautiečių, gyvenančių Maywood, Melrose Park ar kitose ligoninėi artimose apylinkėse, kurie galėtų Danutę Darnasienę ir jos dukrelę laikinai priglaušti? Iki šios savaitės ketvirtadienio galima skambinti ligoninės tel. 708-216-7487, vėliau bevielui (mobile) vienos geraširdės merginos tel. 630-881-6405. Neatsisakykite nelaimės ištiktoms tautietėms padėti.

Algimanto Kezio parodos „Chicago 2001: Architectural Fragments“ atidarymas vyks gruodžio 7 d., penktadienį, nuo 6 iki 8 val.v. Čikagos architektūros muziejuje „Chicago Athenaeum“ Schaumburge (190 S. Roselle Rd.). Kaip pasiekti šį muziejų? Važiuoti 290 greitkelio (Eisenhower Expressway) į vakarus, išsukti į Higgins Road pietų pusėn, po to Roselle Road kairėn iki 190 S. Roselle, kur ir vyks paroda.

„Kad beglobių vaikučių centro kalėdinis stalas juos visus nudžiugintų“, – sako Dalia ir Jurgis Anyšai, per „Vaiko vartų į mokslą“ organizaciją pasisųdami Naujosios Akmenės dienos centuri savo finansinę paramą. Tikimės, kad geradarių auka tikrai pradžiugins daugiau kaip šimtą alkanių vaikų, kai šie susės šventi Kalėdas, rasdami ant stalo daugiau negu tik kasdieninę sriubą su riekele duonos.

Vyresniųjų lietuvių centre „Sėklyčioje“ gruodžio 5 d., trečiadienį, 2 val.p.p. bus rodoma filmajuostė „Stovi namelis ant vištos kojėlės“. Girdėsime ir pasidžiaugsime jaunus lietuvių solistes Nerin-gos Nekrašūtės puikiu dainavimu. Neringa dalyvavo tarptautiniame konkurse Sankt Peterburge, atstovavo Lietuvai Rusijoje, laimėjusi laureatės vardą. Koncertavo Vokietijoje ir Amerikoje. Lietuvos TV vaikų redakcija pagal žiūrovų laiškus Neringą išrinko populiariausia metų dainininke. Maloniai kviečiame atvykti pasiklausyti ir pajavairinti trečiadienio popietės laiką.

Mielas, dosnus ir draugiškas Kalėdų senelis jau apsigyveno Ford City apsipirkimo centre (7601 S. Cicero Ave.). Jį aplankyti galite kiekvieną dieną.

Šią savaitę jau pradėsime spausdinti jūsų atsiųstus kalėdinius sveikinimus. Jei dar nesusukubote įteikti savo norimo pasveikinimo, paskubėkite! Tai padaryti galite paštu arba atvykdami į administraciją bei pridėdami 15 dol. auką, už kurią tarsime nuosirdų aciu!

Visus – didelius ir mažus – kviečiame pasidailinti kalėdine nuotaika šį sekmadienį, gruodžio 9 d., 2:45 val.p.p. Mokslo ir pramonės muziejuje (57-oji gatvė ir Lake Shore Drive), kalėdinių eglučių parodų salėje, kur vyks renginys „Kalėdos pasaulyje ir šviesų šventė“. Koncertuos tautinių šokių grupė Lietuvos Vyciai, atvyks nenuilstantis pagrindinis grupės vadovas, 53 metus iš eilės šioje šventėje dalyvaujantis Frank Zapolis, šokių mokytojos Lidija Ringienė, Daiva Kamberos, chor. Ligija Tautkuvienė, muz. akomp. Diana Vidugirienė, vaikų choras „Lakštutė“, vadovaujamas Dali-os Gedvilienės, solistės Agnė Gedvilaitė ir Dalia Gedvilienė, kanklininkų grupė (vadovė Genė Razumienė) ir Kalėdų senelis John Radavich. Tai bus puiki proga ne tik prisiminti mūsų apeigas, bet ir susipažinti su kitų papročių tradicijomis. Pasirody-mai vyks nuo 11 val.r.

Šį šeštadienį, gruodžio 8 d., – švč. M. Marijos Nekalto-sios prasidėjimas, bažnyčios šventė. Visiems privaloma dalyvauti šv. Mišiose. Mišių tvarka švč. M. Marijos Gimimo parapijos bažnyčioje (6820 S. Washtenaw) bus tokia: penktadienį, gruodžio 7 d., 7 val.v. Mišios bus laikomos angliškai; šeštadienį, gruodžio 8 d., 7 val.r. – lietuviškai; 8 val.r. – angliškai; 9 val.r. – lietuviškai, 5 val.p.p. – lietuviškai. Taip pat privalomos sekmadieninės šv. Mišios, kurios vyks 8 ir 10:30 val.r.

Gruodžio 8-10 d., šeštadienį, sekmadienį ir pirmadienį, vyks dvasinis susitelkimas Pal. J. Matulaitio misijoje Lemonte (smulkesni žinių atraištie misijos leidžiamame kas-savaitiniame žiniaraštyje arba tel. 630-257-5613). Beverly Shores Šv. Onos kopų parapijoje (St. Ann of the Dunes, Beverly Shores, tel. 219-879-7565) vienos dienos dvasinis susitelkimas ruošiamas gruodžio 16 d. 1 val.p.p. Čia gali atvykti svečias kunigas iš Lietuvos. Dvasinis susitelkimas (rekolekcijos) taip pat vyks tėvų jėzuitų koplyčioje (2345 W. 56th, tel. 773-737-8400). Šio susitelkimo metu visur išpažinti bus klausoma prieš ir po šv. Mišių. Susitelkimas tėvų jėzuitų koplyčioje prasidėjo praėjusį savaitgalį, jo tąsa – gruodžio 15-16 d., kai atvyks svečias iš Lietuvos. Šeštadienį, gruodžio 15 d., šv. Mišios bus aukojamos 4 val.p.p., sekmadienį, gruodžio 16 d., – 10 val.r.

Maria Vilutis, gyvenanti Saint Petersburg, FL, atsil-gindama už kalėdines atvir-tutes, „Draugo“ dienraščio leidy-bai paaukojo 100 dol. Aciu už dosnumą!

MAŽLIETUVIAI APŽVELGĖ SAVO VEIKLĄ

Mažosios Lietuvos lietuvių draugijos visuotinis narių susirinkimas lapkričio 4 d. Bal-zeko lietuvių kultūros muziejaus patalpose subūrė nemažą būrelį vienminčių iš Čikagos ir jos apylinkių. Susirinko jie čia apžvelgti draugijos veiklą ir pasidalinti tą veiklą liečiančiomis mintimis. Draugijos pirmininkas Vilius Trumpjonas pradėjo susirinkimą narių ir svečių pasveikinimu, pasi-džiaugdamas dar vis gausiu jų dalyvavimu susirinkime. Jo pasiūlyta darbotvarkė buvo vienbalsiai priimta. Po to jis susirinkimo dalyviams pristatė svečių iš Lietuvos Povilą Pukį, evangelikų-liuteronų Vilniuje leidžiamą „Liuteronų balsas“ redaktorių, tuo laiku viešėjusį Amerikoje.

Po to draugijos sekretoriaus Jurgio Lampsacio, perskaitytas praėjusio narių susirinkimo protokolą dalyvių buvo priimtas be pataisų.

Draugijos pirmininkas Vilius Trumpjonas, tęsdamas valdybos veiklos apžvalgą, prisiminė valdybos narių aktyvų darbą ruošiant Mažosios Lietuvos fondo narių suvažiavimą š.m. birželio 9-10 d. vykusį Čikagoje. Šia proga jis pasiūlė paremti Tautos ir Lietuvių fondus, kurie anksčiau remdavo ir Mažosios Lietuvos veiklą. Pasiūlymas buvo vienbalsiai priimtas. Vilius Trumpjonas atkreipė susirinkusiųjų dėmesį į jo paties paruoštus ir salės sienose iškabintus plakatus, žemėlapius ir nuotraukas su draugijos remiamų mokyklų mokiniais Mažojoje Lietuvoje. Šiose nuotraukose buvo galima pastebėti mokinių skaičių augimą. Nuotraukos vaizdžiai išryškina Karaliaučiaus Krašto mokyklų ir organizacinių vienetų lietuvišką veiklą. „Jos pasako daugiau, negu tartas žodis“, – sakė pirmininkas.

Draugijos išdininkei Emai Žiobrienėi dėl sveikatos neda-lyvaujant susirinkime, jos pranešimą apie draugijos ka-sos stovį teko perskaityti pačiam draugijos pirmininkui. Besiklausant apie draugijos ir Karaliaučiaus bei Lietuvninkų fondų kasų stovius, šilti pietūs nekantriai laukė valgy-tojų. Senu papročiu, prieš pra-dedant vaišes, iš Klaipėdos miesto kilęs kun. Valdas Auš-ra pakvietė Viešpatį Dievą būti svečių jų tarpe ir palai-minti patiektą maistą. O po to visi stovė į eilę ir Danutės Trumpjonienės, Stasės Purvinienės ir Laimos Ardicke-nės buvo aptarnaujami gar-džiai kvepiančių valgių.

Pasitiprinę pietumis, drau-gijos nariai ir jų svečiai galėjo vėl atidžiai klausyti draugijos pirmininko Viliaus Trumpjono pranešimo apie jo patirtus išpūdžius šį rudenį keliaujant po Lietuvą ir Karaliaučiaus kraštą. Šiais metais jis ten lankėsi jau antrą kartą, norė-damas asmeniškai ištirti lietuviškumo apraiškas mokyklose ir organizaciniuose vienetuose, išgirsti jų problemas ir pa-geidavimus. Jam teko paste-bėti, kad lietuviška veikla sunkiai vystosi, ypač jei nėra nuolatinio vadovo. Mokytojai, vykstantys į Karaliaučiaus kraštą dėstyti lietuvių kalbą, pasienvyje patiria daug sunkumų. Jie turi ne tik ilgai laukti, bet ir apsimokėti už sienos peržengimą.

Mažosios Lietuvos lietuvių draugija, iš vėjais metu su-rinktų pinigų parėmė 17 jau-nimo būrelį ir 26 įvairius renginius, ekskursijas bei sto-vyklas. Ateityje nutarta ruošti vasaros stovyklas Lietuvoje, kur jaunimui būtų geresnės

sąlygos išmokyti lietuvių kalbą. Nors vėjais vykdomas tik du kartus per metus, atsiliepiamas į jį retėja. Todėl šį rudenį buvo išsiųsta mažiau laišku negu anksčiau, nes gautos aukos nebepadengia net pašto išlai-dų.

Draugija remia ir lietuvin-nikų bendriją „Mažoji Lietuva“, kurios dabartinė vadovė yra Rūta Maciūnienė. Bendrija darbuojasi švietimo baruose, rengiami minėjimai ir paskai-tos, ruošiamos ekskursijos į Donelaičio Tolminkiemį ir Rambyną, kur Vydūno draugi-jos iniciatyva tvarkomos Bitėnuose esančios kapinaitės. Tad ir ji projektų įgyvendini-mui ieško rėmėjų.

Kurtas Vėlius pasakojo apie išpūdžius iš birželio mėnesį savo kelionės po Lietuvą. Jo dėmesys buvęs daugiau skir-tas krikščionybės reikalams, jo pastangos skiriamos Lietu-vos evangelikų-liuteronų baž-nyčiai, kuri dažnai susiduria su dideliais sunkumais. Jam teko dalyvauti įvairiose baž-nytinėse ir kapinių šventėse bei jaunimo sambūriuose. Lie-tuvninkų bendrijos pirminin-kės Rūtos Maciūnienės pa-kvietimu jis dalyvavęs ir lie-tuvninkų suėjime Klaipėdoje.

Po kai kurių kiek aršesnių diskusijų vyko draugijos nau-jos valdybos rinkimai. Slaptu balsavimu, Angelikai Dūdė-nienei, Laimai Ardickeienei ir dr. Martynui Buntinui su-skaiciavus surinktus balsus, į naująją Mažosios Lietuvos lie-tuvių draugijos valdybą buvo išrinkti: Vilius Trumpjonis, kun. Valdas Aušra, Ramūnas Buntinas, Ema Žiobrienė ir Jurgis Lampsatis, o Kurtas Vėlius liko kandidatu. Revi-zi-jos komisija liko ta pati į ją su-daro Lilija Buntinienė, Angeli-ka Dūdėnienė ir Danutė Trumpjonienė.

Draugijos nariai, išrinkę naują valdybą, galėjo pereiti į kitą salę ir stebėti vaizdajuos-tę „Kultūros metraščiai – lie-tuvninkai“, kurios atskirus vaizdus apibūdino Vydūno premijos laureatas dr. Domas Kaunas. Vaizdajuostėje matė-si Klaipėdos Krašto laukai, upeliai, išlikę namai, kapinės ir Rusnės bažnyčia. Deja, ne-besimatė javais banguojančių laukų, kaip prieškariniais metais, atrodė viskas apleista, viskas apaugę piktžolėmis. Dauguma lietuvininkų gražių jų ūkių dingę nuo žemės pa-viršiaus. Vietinis lietuvininkas Plonaitis vaizdajuostėje pasa-koja apie komunistų valdymo laikus, kai viskas buvo naiki-nama, kai iš Didžiosios Lietu-vos į Klaipėdos kraštą atsikėlė naujieji gyventojai praver-džiavo vietinius lietuvininkus vokiečiais arba naciais, saky-dami „kas ne katalikas, tas ne lietuvis“. Vaizdajuostės gale dar žvilgsnis į evangelikų pa-maldas nepamintose kapinė-se, kuriose susirinkusieji ben-drai gieda vieną iš senųjų giesmių: „Kaip niekingas, pra-puolingas est žmogaus šis am-žius“. Tą patvirtino ir matytas filmas.

Valteris Bendikis

Skelbimai

• 27 centai skambinant į Lietuvą, 5,5 cent JAV, 24 val. per parą, 7 dienas per savaitę, 6 sekundžių intervalai. Jokių mėnesinių mokesčių. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškiausias ryšys. Paslauga be apgaulės. Kreipkitės vakarais lietuviškai į TRANSPORT atstovą su 8 metų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. Tel. 708-386-0556. TRANSPORT – patikimiausias ryšys su Lietuva bei visu pasauliu!



Pipirų ratelio „pipiriukai“ Danielius, Erikas, Petras, Gytis su mokytoja Egidija Nefiodoviene.

Į Pipirų ratelį kviečiame vaikučius (nuo 15 mėnesių iki 4 metų), kurie nori geriau pramokti lietuviškai, susidraugauti su kitais vaikais ir susipažinti su kitomis lietuviškomis šeimomis. Pamokėlės vyksta dvi valandas vieną rytą per savaitę. Dienas galima pasirinkti – pirmadienį, antra-dienį, trečiadienį ar penkta-dienį. Su vaikučiu pamokėlę lanko mama ar tėvelis. Šį ru-

denį į Pipirų ratelį buvo užsi-

rašę 58 mokiniai, ir jau ketvir-

ti metai, kai ratelio užsiėmi-

mus veda Egidija Nefiodovie-

nė. Jei kas nors norėtų pris-

idėti prie Pipirų ratelio veiklos,

antrą gruodžio savaitę 10 val.

r. kviečiame užsukti į darželio

kambarį, kuris yra Pasaulio

lietuvių centre, Lemonte, arba

paskambinti ratelio direktorei

R. Tijnėlytei - McCarthy tele-

fonu: 630-725-0711.

2001 m. rugpjūčio-lapkričio mėn., pagerbdami mirusiųjų atminimą, „LIETUVOS VAIKŲ VILČIAI“ aukojo:

a.a. Adelės Baltrušaitienės atm.: Ona Adomaitienė - \$50;

a.a. Stasės Gudelienės atm. (papild.): Steven ir Victoria Scarinzi - \$30. Iš viso - \$40;

a.a. Bronės Švipienės atm.: Raminta ir Vladas Sinkai, Aleksas Lauraitis - \$55;

a.a. Bronės Gruodienės atm.: Edward, Vicki ir Jennifer Hinshaw, Irena ir Remigijus Valaiciai, Kęstutis ir Onutė Paulikai, Natalia ir Vytautas Aukštuoliai, Elena Draudvila, Giedrė ir Juozas Končiai, Stasė B. Baceviciene, Stefa Grikenienė, Milita ir Aleksas Lauraičiai, Gražina ir Jonas Rimkūnai, Margarita ir Vaclovas Momkai, Vytas ir Violeta Kriščiūnai - \$395;

a.a. kun. Fabijono Kireilio atm. (papild.): Vacys ir Cecilia Mitkus - \$30. Iš viso - \$80;

a.a. Marijos Polteraitienės atm.: Hedwig Kontrimas - \$50.

a.a. Adolfo Merkevičiaus atm.: Valerija Patauskienė, Anatolijus ir Victoria Viskantas, Anna Selenis - \$80;

a.a. Onos Juraitienės atm.: Aldona ir Pranas Totoraičiai - \$20;

a.a. Vytenio Petrušio atm. (papild.): Eugenija Liaugaudas, Irena Rimavičius, Vitalis Petrušis - \$150. Iš viso - \$250.

a.a. Elenos Antanaitienės atm.: Regina Petrauskienė, Laima Patašienė, Jūratė ir Zenonas Mereckiai, velionės šeima - \$100;

a.a. dr. Alinos A. Domanskienės atm.: Vytautas ir Joana Grybauskai, Barbara R. Plikaitis, Halina Bagdonienė, Audronė Petrušienė, Aldona Sobieskienė, Domanskių šeima - \$515;

a.a. Danutės Petrauskienės atm.: Valerija Patauskienė, Matas Baukys, Alfonsas Lukas, Aldona ir Robertas Tamulioniai, Vita ir Viktoras Memėnai, Antanas Osteika, Taura ir Vitas Underiai - \$160;

a.a. Vytauto Kavecko atm.: Zita Baltramonas/Algirdas Mikalajūnas - \$25;

a.a. Salomėjos Grigaitienės atm.: Matas Baukys ir šeima - \$10;

a.a. Onos Ščiukas atm. (per Aldoną Meiluvienę): Irena Rimavičienė - \$40;

a.a. Grasilijos Meiluvienės atm.: Dana ir Algimantas Dulksnys, Irena Kairyte, Irma Laisvėnaitė, Nijolė ir Leonas Maskaliūnas, Jolanta ir Vytautas Mikūnas, Lakštuonė ir Gintautas Vėžys - \$300.

Užjaučiame mirusiųjų artimuosius ir nuosirdžiai dekojame aukotojams. „Lietuvos Vaikų viltis“ padeda negaluojuantiems, tačiau turintiems viltį ir galintiems pasveikti Lietuvos vaikučiams.

„Lietuvos Vaikų viltis“, 2711 W. 71 st Street, Chicago, IL 60629.